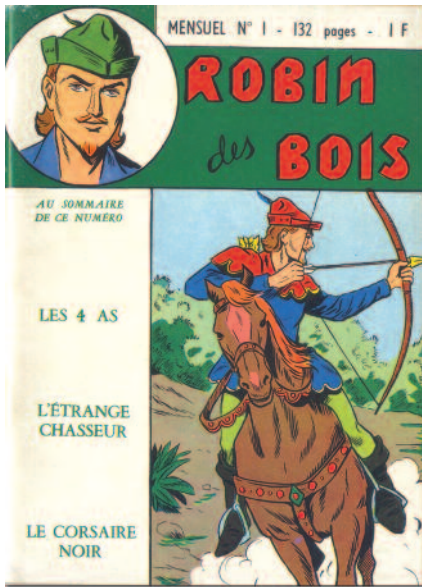


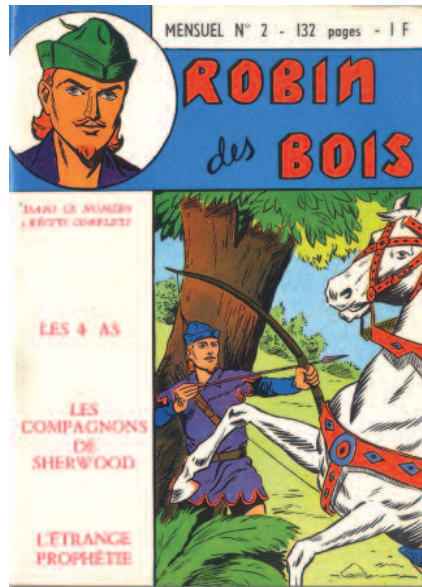
GÉRARD THOMASSIAN

ENCYCLOPÉDIE
DES
BANDES DESSINÉES
DE
PETIT FORMAT

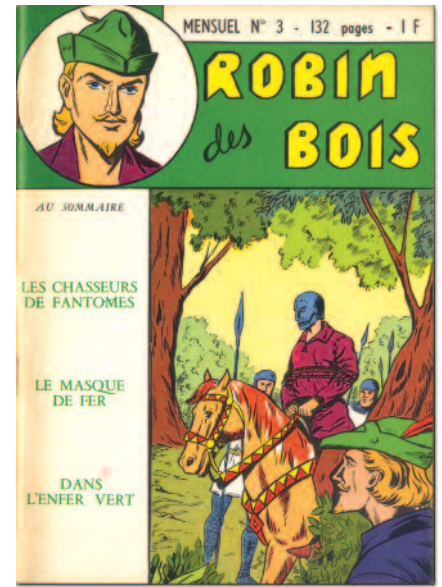
Merci de mentionner la source et le lien si vous utilisez les données de nos encyclopédies



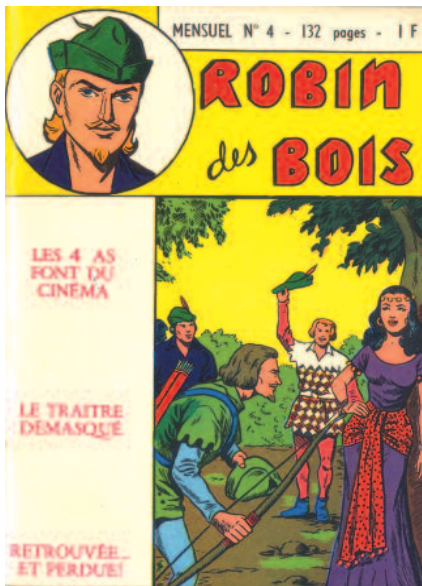
ROBIN DES BOIS n°1 (septembre 1964)



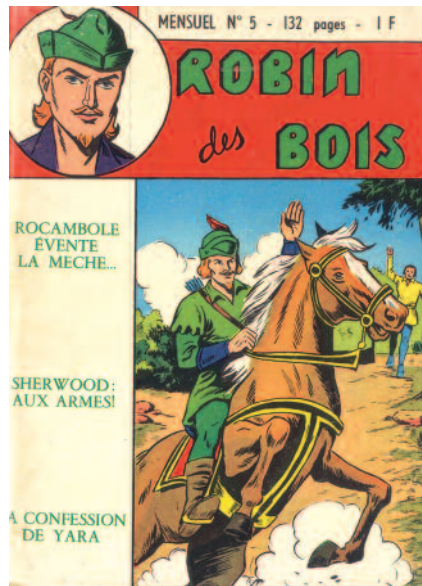
ROBIN DES BOIS n°2 (octobre 1964)



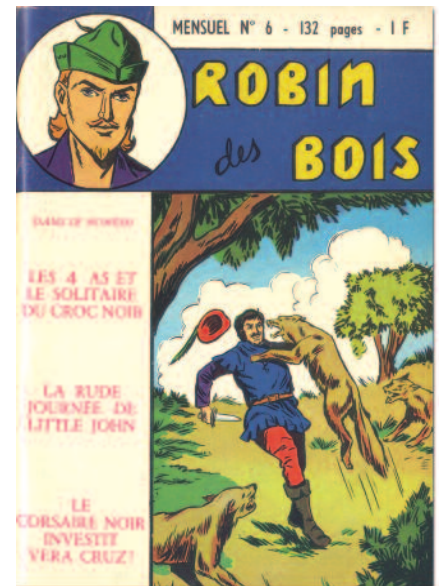
ROBIN DES BOIS n°3 (novembre 1964)



ROBIN DES BOIS n°4 (décembre 1964)



ROBIN DES BOIS n°5 (janvier 1965)



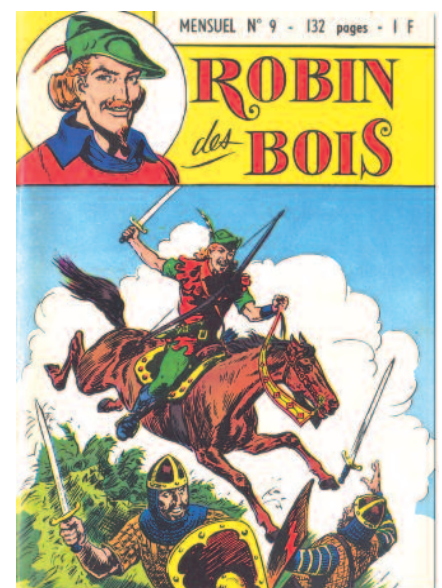
ROBIN DES BOIS n°6 (février 1965)



ROBIN DES BOIS n°7 (mars 1965)



ROBIN DES BOIS n°8 (avril 1965)



ROBIN DES BOIS n°9 (mai 1965)

ROBIN DES BOIS

N°1 (9.1964) – N°91 (6.1981)

Mensuel (1 à 35)/Trimestriel (36 à 91)

132 pages (1 à 35)/164 pages (36 à 56)/132 pages (57 à 86)/100 pages (87 à 91)

Format 13 x 18

Dos rond

Changement de logo au n°25

Le n°36 (9.1967) absorbe ROBIN DES BOIS SPÉCIAL qui venait de s'interrompre

Parution couplée avec CARTOUCHE

COUVERTURES

Couvertures Jeunesse et Vacances

➤ José Riera : 1 à 8

Ces couvertures mettent en situation le héros-titre du journal, *Robin des Bois*, dans des scènes inspirées de vignettes internes. Voir par exemple la couverture du n°7 qui est la réplique du dessin de la page 50.

Note : Riera a également réalisé un dessin publicitaire pour ROBIN DES BOIS, reproduit en quatrième de couverture des numéros 3 à 7 de CARTOUCHE. Voir reproduction page 7.

➤ Roland Garel : 17.18.21 (pour sa série *Les « 4 As »*)

Note : ces couvertures ne sont pas signées, mais elles nous ont été confirmées par leur auteur.

➤ Vladimiro Missaglia : 33.34.35.90.91

La n°33 a été rééditée aux numéros 51 et 74.

À part la n°35 qui illustre une série italienne (voir plus bas à « Héros de couvertures »), ces couvertures sont toutes consacrées à *Robin des Bois*.

Note : nous avons retrouvé, dans les archives de la maison, une couverture de Missaglia restée inédite et sans doute prévue pour le n°92 de ROBIN DES BOIS. Voir reproduction page 46.

➤ Francisco Hidalgo : 37 à 49.59 pour *Robin des Bois*.

Rééditions :

69 : réédition du n°40

72 : réédition du n°38

75 : réédition du n°39

76 : réédition du n°43

78 : réédition du n°48

83 : réédition du n°37

86 : réédition du n°41

88 : réédition du n°59

➤ Vita : 50 (+ 73 ?)

Aucune information sur cet auteur qui a signé Vita70.

➤ Juan Escandell : 54 (la signature est massicotée, mais figure sur l'original).55.56.58 pour *Robin des Bois*.

La n°58 a été rééditée au n°85.

➤ Francisco Díaz Rojo : 61 (idem, signature massicotée).62.63.64.66.67.70 pour *Robin des Bois*.

La n°64 a été rééditée au n°89.

Note : la couverture du n°58 est attribuée à Rojo dans les archives, mais il s'agit bien d'Escandell.

➤ Thierry Delorme ? : 87

Dessinateur que l'on trouve dans les albums de coloriations.

Couvertures anglaises

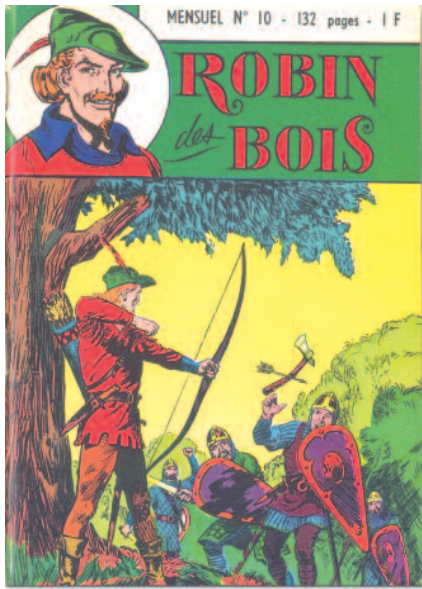
➤ Septimus Scott : 65.68

Il s'agit de peintures avec *Robin Hood*, réalisées pour la collection THRILLER PICTURE LIBRARY (TPL) des éditions Amalgamated Press. Voici les références :

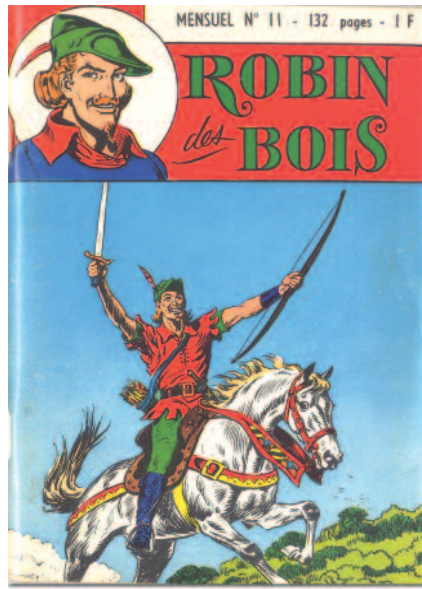
ROBIN DES BOIS n°65 = TPL n°202 (déjà utilisée aux éditions Impéria pour OLIVER n°27)

ROBIN DES BOIS n°68 = TPL n°77

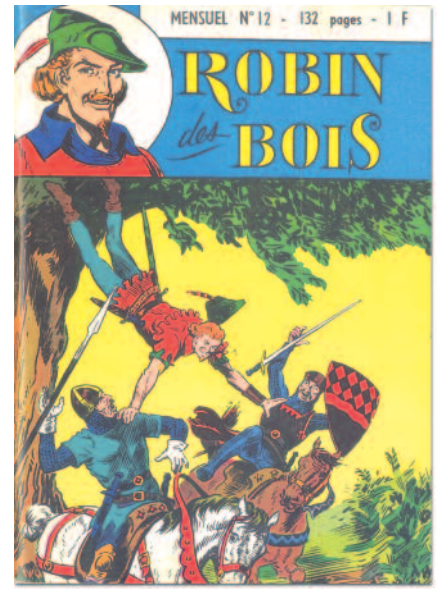
(voir les reproductions page 46)



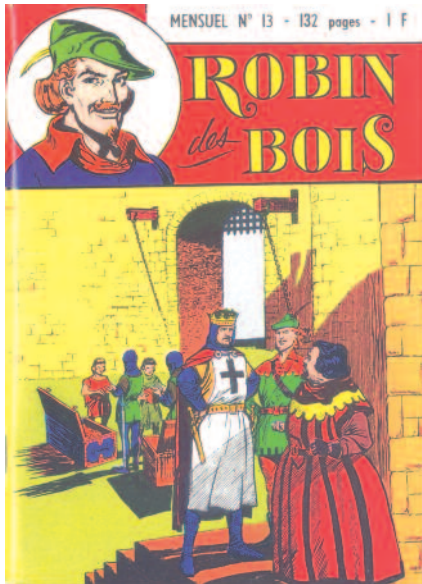
ROBIN DES BOIS n°10 (juin 1965)



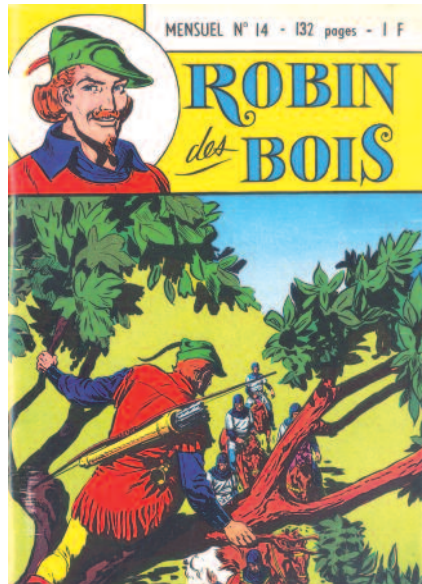
ROBIN DES BOIS n°11 (juillet 1965)



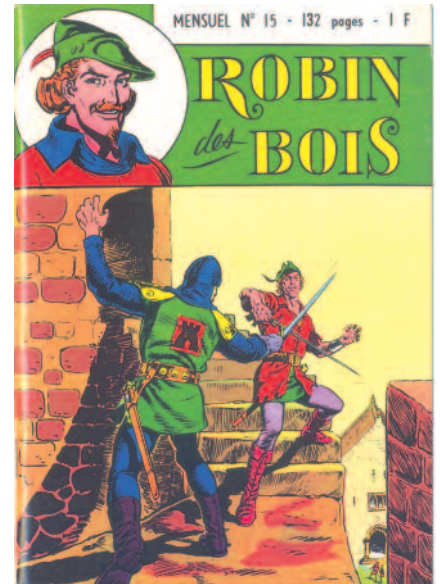
ROBIN DES BOIS n°12 (août 1965)



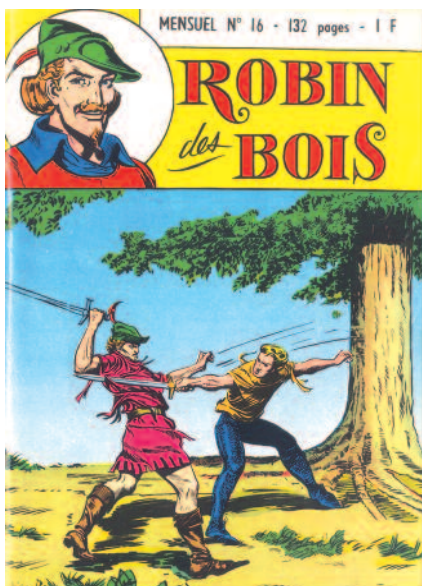
ROBIN DES BOIS n°13 (septembre 1965)



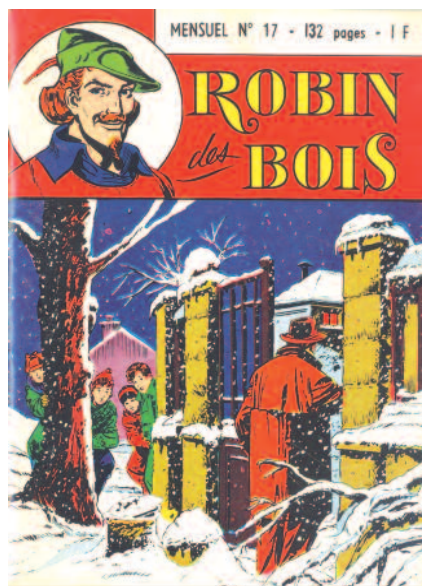
ROBIN DES BOIS n°14 (octobre 1965)



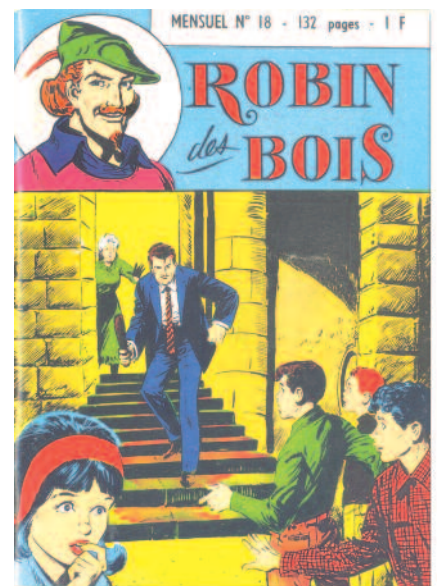
ROBIN DES BOIS n°15 (novembre 1965)



ROBIN DES BOIS n°16 (décembre 1965)



ROBIN DES BOIS n°17 (janvier 1966)



ROBIN DES BOIS n°18 (février 1966)

- Reprise de pages-titres :
Chaque numéro de la collection anglaise THRILLER PICTURE LIBRARY s'ouvrait sur une page-titre constituée d'un dessin pleine page, souvent dû à Derek Eyles ou Geoff Campion. Un certain nombre d'entre elles ont été utilisées par les éditions Jeunesse et Vacances (en les retouchant sur les côtés) pour fabriquer des couvertures. Il est amusant de les retrouver en première page intérieure des OLIVER d'Impéria ! Voici les références :

9 : Derek Eyles (TPL n°178/OLIVER n°3)
 11 : Derek Eyles (TPL n°130/OLIVER n°1)
 12 : Derek Eyles (TPL n°166/OLIVER n°16)
 15 : Geoff Campion (TPL n°170/OLIVER n°34)
 19 : Reg Bunn (TPL n°190/OLIVER n°9)
 22 : Geoff Campion (TPL n°202/OLIVER n°12)
 23 : Derek Eyles (TPL n°126/OLIVER n°28)
 24 : Geoff Campion (TPL n°210/OLIVER n°30)
 29 : Reg Bunn (TPL n°299/OLIVER n°59). Rééditée aux numéros 60 et 79
 31 : Derek Eyles (TPL n°122/Utilisée pour la couverture de TOTEM n°9 : voir l'encyclopédie Aventures et Voyages, tome 1 page 140). Rééditée aux numéros 52 et 80.

- Reprise de vignettes :
Plusieurs couvertures de ROBIN DES BOIS se contentent de reprendre des dessins intérieurs de la série *Robin Hood*, procédé classique chez les éditeurs de Petits Formats à court de matériel. Bien que nous indiquions le nom du dessinateur, il ne s'agit en aucune manière de véritables couvertures :

13 : Reg Bunn (dessin du n°13)
 14 : José Ortiz (dessin du n°23). Rééditée aux numéros 57 et 84
 16 : Reg Bunn (dessin du n°22)
 20 : Reg Bunn (dessin du n°13)
 25 : Vítor Péon (dessin du n°25). Rééditée au n°81
 26 : Guido Buzzelli (dessin du n°26). Rééditée au n°82
 27 : Nadir Quinto (dessin du n°27)
 28 : Nadir Quinto (dessin du n°28)
 30 : Vítor Péon (dessin du n°14)
 32 : John Millar-Watt (dessin du n°34). Rééditée au n°77
 36 : Martín Salvador (voir récit intérieur)

Héros de couvertures

C'est *Robin des Bois* qui s'annexe les couvertures, à de rares exceptions près :

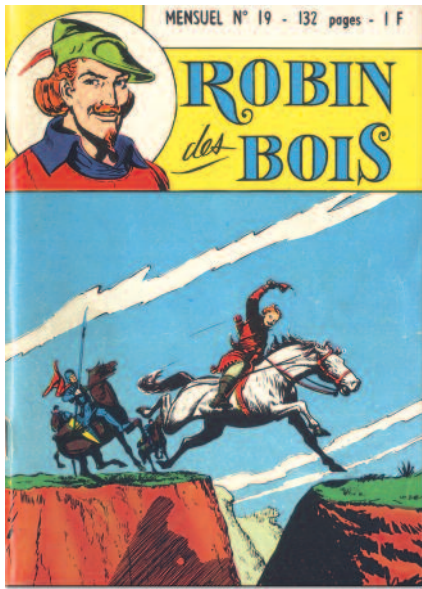
Les « 4 As » : 17.18.21

Le prisonnier de Venise : 35

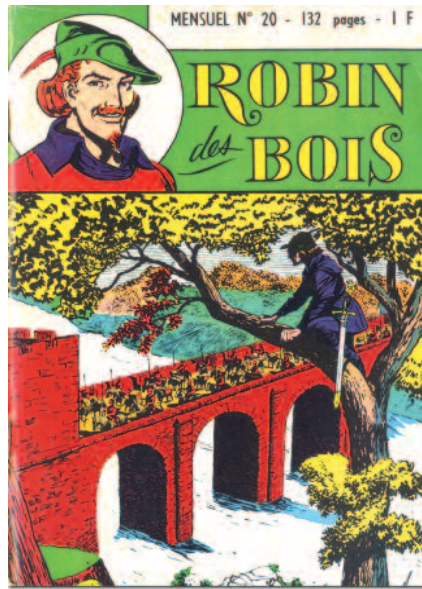
Paru conjointement avec CARTOUCHE, ROBIN DES BOIS marque la véritable entrée des éditions Jeunesse et Vacances sur le marché du Petit Format. Ce titre couvrira toute la durée de la maison : 1964 à 1981. Il propose, en seconde parution française, des *Robin Hood* provenant de la collection britannique THRILLER PICTURE LIBRARY, la première traduction ayant eu lieu six ans auparavant sous le nom d'OLIVER aux éditions Impéria. Cette reprise suscita d'ailleurs un début de polémique de la part de Robert Bagage (voir nos documents page 13).

Ne pouvant accéder aux somptueuses couvertures anglaises, déjà publiées par Impéria et ne possédant pas, comme l'éditeur lyonnais, un artiste de la trempe de Rino Ferrari pour prendre le relais, Jeunesse et Vacances dut se contenter de couvertures au rabais, récupérant des pages intérieures des fascicules anglais, pas toujours bien maquettées de surcroît.

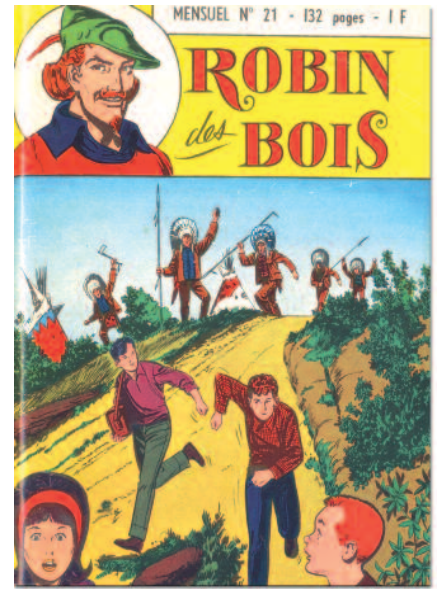
À noter que, comme Impéria, les éditions Jeunesse et Vacances prolongèrent la série pour le marché français en faisant appel à des dessinateurs espagnols. M^{me} Fonvieille tenta ensuite de faire perdurer le titre en complétant par des *Robin Hood* allemands, mais apparemment sans succès.



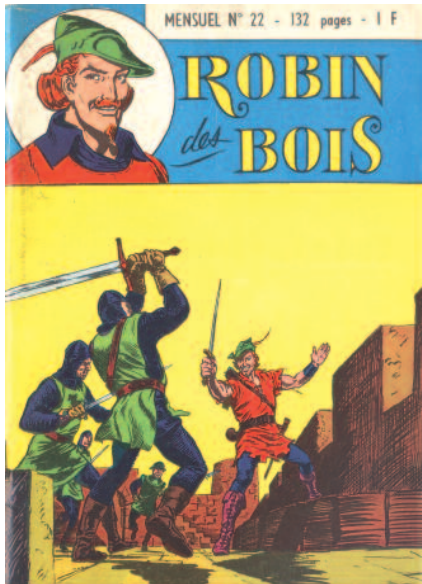
ROBIN DES BOIS n°19 (mars 1966)



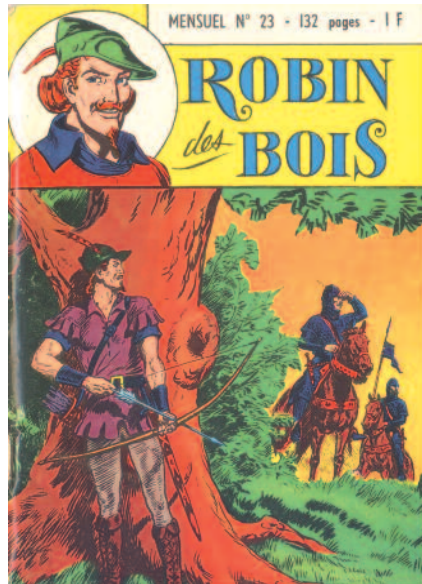
ROBIN DES BOIS n°20 (avril 1966)



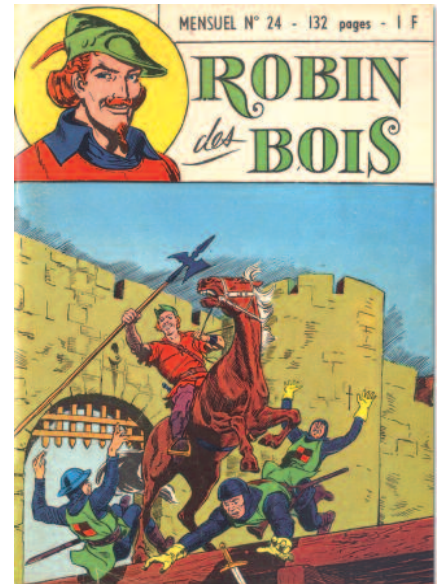
ROBIN DES BOIS n°21 (mai 1966)



ROBIN DES BOIS n°22 (juin 1966)



ROBIN DES BOIS n°23 (juillet 1966)



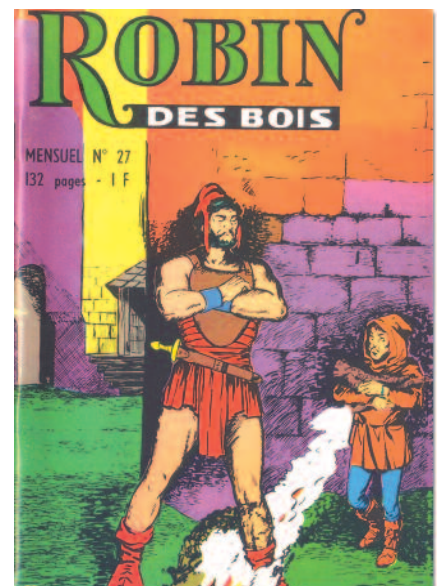
ROBIN DES BOIS n°24 (août 1966)



ROBIN DES BOIS n°25 (septembre 1966)



ROBIN DES BOIS n°26 (octobre 1966)



ROBIN DES BOIS n°27 (novembre 1966)

Robin des Bois (matériel anglais)

Paraissant en alternance avec d'autres héros récurrents (comme *Dick Turpin* ou *Battler Britton* par exemple), *Robin Hood* a fait l'objet de 56 des 450 numéros de la collection THRILLER PICTURE LIBRARY (TPL) des éditions Amalgamated Press/Fleetway. Les éditions Jeunesse et Vacances en ont traduit environ la moitié, mais la quasi-totalité avait déjà été adaptée par Impéria dans leur petit format OLIVER dès 1958.

Chacun des numéros de TPL consacrés à *Robin Hood* est formé de un à quatre récits complets. Les éditions Jeunesse et Vacances les ont souvent « recollés », regroupant sous un même titre des aventures pourtant distinctes et qui souvent ne sont pas du même auteur. Pour compliquer le décryptage, l'ordre n'a pas été toujours respecté et les différents récits constituant un même numéro anglais peuvent se retrouver séparés dans la version française. Pour toutes ces raisons, il nous a semblé plus logique de partir de la bibliographie anglaise. Cependant, pour clarifier la situation, nous avons ensuite rajouté un référencement basé sur la VF.

Note 1 : nous en avons profité pour établir la jonction avec la version OLIVER.

Note 2 : rappelons que la bibliographie qui suit ne donne que les *Robin Hood* traduits par Jeunesse et Vacances et qu'il ne s'agit en aucun cas de la totalité des récits de ce héros parus dans TPL.

TPL n°114 (5.1.1956)

Fighter For Freedom (Artur Horowicz, visages dessinés par Reg Bunn)

Ce récit a été découpé en trois parties dans ROBIN DES BOIS :

ROBIN DES BOIS n°31 : Sous la coupe du tyran

ROBIN DES BOIS n°32 : Tel est pris qui croyait prendre

ROBIN DES BOIS n°33 : Une bataille mémorable

Une version tronquée était déjà parue aux éditions Aventures et Voyages dans TOTEM n°10

Note : la page-titre, dessinée par Derek Eyles, a servi de couverture pour le ROBIN DES BOIS n°31.

TPL n°122 (1.3.1956)

A : The Treasure of Richard the Lionheart (Reg Bunn)

Découpé en deux parties dans ROBIN DES BOIS :

ROBIN DES BOIS n°1 : Robin des Bois + ROBIN DES BOIS n°2 :

Un coup de maître (pl. 2 à 10)

Ce récit a été réédité au n°52 sous le titre : Le message secret

OLIVER n°5 : Le trésor du roi

B : The Sheriff's Feast (Patrick Nicolle)

ROBIN DES BOIS n°2 : « recollé » (pl. 11 à 22)

OLIVER n°6 : La fête du prévot

TPL n°126 (29.3.1956)

A : The King in the Iron Mask (Ángel Pardo, visages dessinés par Reg Bunn)

ROBIN DES BOIS n°2 : « recollé » (pl. 23 à 43) + ROBIN DES BOIS

BOIS n°3 : Le masque de fer (pl. 2 à 22)

OLIVER n°28 : Le roi au masque de fer

B : The Strongest Man in the World (Vítor Péon)

ROBIN DES BOIS n°3 : « recollé » (pl. 23 à 40)

OLIVER n°28 : Oliver rencontre l'« Hercule »

TPL n°130 (1.5.1956)

A : The Saxon Traitor (Nadir Quinto, page-titre de Derek Eyles)

ROBIN DES BOIS n°4 : Le traître démasqué (pl. 2 à 22). Réédité au n°89

OLIVER n°1 : Le traître

B : The Witch of Withfield (Dino Battaglia)

ROBIN DES BOIS n°4 : « recollé » (pl. 23 à 43). Réédité au n°89

OLIVER n°1 : La sorcière de Withfield

C : Knight at Arms (Patrick Nicolle)

ROBIN DES BOIS n°5 : Aux armes ! (pl. 2 à 22). Réédité au n°46

OLIVER n°1 : Le duel



Artur Horowicz



Patrick Nicolle



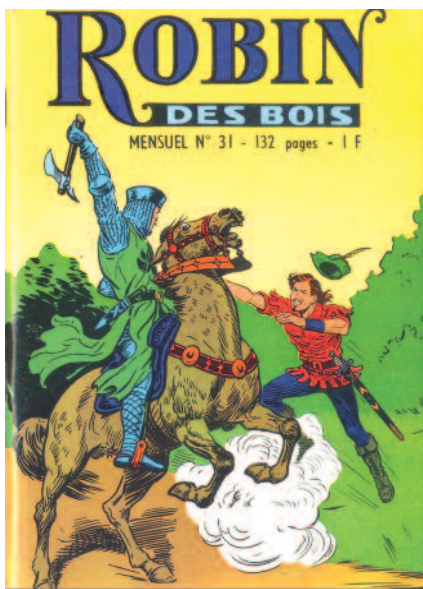
ROBIN DES BOIS n°28 (décembre 1966)



ROBIN DES BOIS n°29 (janvier 1967)



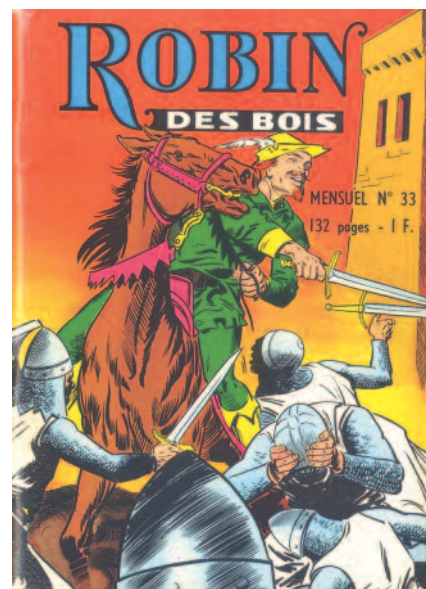
ROBIN DES BOIS n°30 (février 1967)



ROBIN DES BOIS n°31 (mars 1967)



ROBIN DES BOIS n°32 (avril 1967)



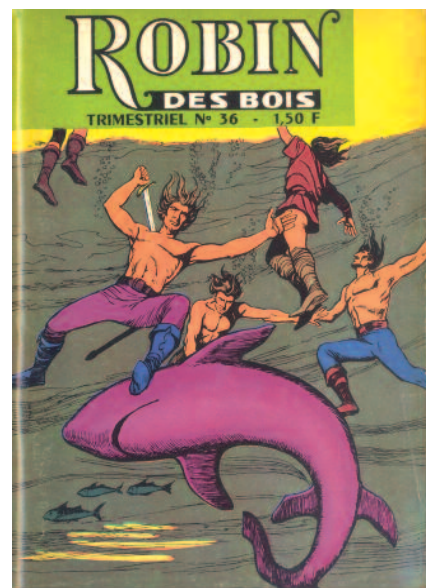
ROBIN DES BOIS n°33 (mai 1967)



ROBIN DES BOIS n°34 (juin 1967)



ROBIN DES BOIS n°35 (juillet 1967)



ROBIN DES BOIS n°36 (septembre 1967)

TPL n°146 (2.10.1956)

A : The Sheriff's Prisoner (Guido Buzzelli)
 ROBIN DES BOIS n°5 : « recollé » (pl. 23 à 43). Réédité au n°46
 OLIVER n°4 : Le prisonnier du prévot
 B : Little John's Happy Day (Guido Buzzelli)
 ROBIN DES BOIS n°6 : Une journée bien remplie. Réédité au n°90
 OLIVER n°8 : La joyeuse journée d'Egon !

TPL n°150 (6.11.1956)

A : The Black Dragon (Patrick Nicolle)
 ROBIN DES BOIS n°7 : Le Dragon Noir (pl. 2 à 13)
 OLIVER n°45 : Le Dragon Noir
 B : The Haunted Priory (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°7 : « recollé » (pl. 14 à 25)
 OLIVER n°45 : Le prieuré hanté
 C : Little John, Knight Errant (Vítor Péon, visages dessinés par Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°8 : Le chevalier errant. Réédité au n°87
 OLIVER n°38 : Le pari d'Egon...

TPL n°158 (1.1.1957)

A : The Sheriff's Ruby Ring (Eduardo Coelho)
 ROBIN DES BOIS n°9 : l'anneau de rubis (pl. 1 à 13). Réédité au n°86
 OLIVER n°66 : La bague du prévot
 B : The Devil's Horseman (Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°9 : « recollé » (pl. 14 à 34). Réédité au n°86
 OLIVER n°65 : Les démons
 C : The Downfall of Saul O' The Sword (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°10 : Dans les murailles de Scarsdale
 OLIVER n°73 : La chute de Saul

TPL n°162 (5.2.1957)

A : Will Scarlet's Revenge (Eduardo Coelho)
 ROBIN DES BOIS n°11 : Une juste vengeance. Réédité au n°88
 OLIVER n°67 : La revanche de Scarlett
 B : The Wonder Sword (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°12 : L'épée merveilleuse. Réédité au n°91
 OLIVER n°67 : L'épée du roi

TPL n°166 (5.3.1957)

A : The Lionheart's Return (Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°13 : Le retour de Richard Cœur de Lion
 OLIVER n°16 : Le retour du roi...
 B : The Phantom Army (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°14 : Son armée fantôme (pl. 1 à 12)
 OLIVER n°17 : L'armée fantôme
 C : The Mysterious Monks (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°14 : « recollé » (pl. 13 à 34)
 OLIVER n°20 : Le moine mystérieux

TPL n°170 (2.4.1957)

A : Robin Hood's Merry Venture (Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°15 : Les vacances du sherif
 OLIVER n°32 : Joyeuse aventure
 B : The Slave Pirates (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°18 : Échec aux négriers (pl. 1 à 20). Réédité au n°56
 OLIVER n°34 : Les esclaves des pirates
 C : The Man Who Made One Mistake (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°18 : « recollé » (pl. 21 à 41). Réédité au n°56
 OLIVER n°34 : L'erreur fatale



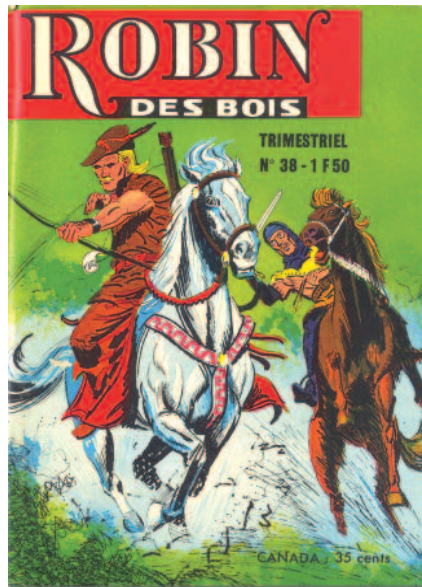
Guido Buzzelli



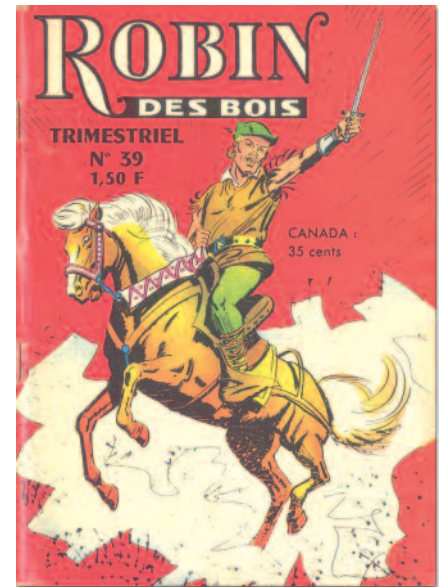
Eduardo Coelho



ROBIN DES BOIS n°37 (décembre 1967)



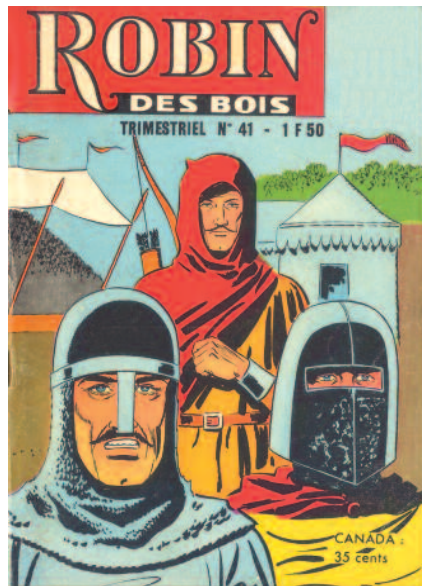
ROBIN DES BOIS n°38 (mars 1968)



ROBIN DES BOIS n°39 (juin 1968)



ROBIN DES BOIS n°40 (septembre 1968)



ROBIN DES BOIS n°41 (décembre 1968)



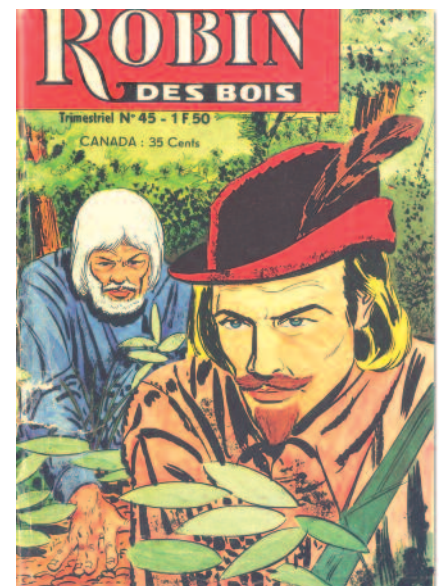
ROBIN DES BOIS n°42 (mars 1969)



ROBIN DES BOIS n°43 (juin 1969)



ROBIN DES BOIS n°44 (septembre 1969)



ROBIN DES BOIS n°45 (décembre 1969)

TPL n°174 (7.5.1957)

A : The Crusader's Crescent (Artur Horowicz)
 ROBIN DES BOIS n°44 : Le croissant d'or (pl. 1 à 21). Réédité au n°77
 OLIVER n°7 : Le croissant d'or
 B : The Pride of Gilbrain (Artur Horowicz)
 ROBIN DES BOIS n°44 : « recollé » (pl. 22 à 42). Réédité au n°77
 OLIVER n°8 : La fierté de Gilbrain
 C : Roderic the Saint-Heart (Guido Buzzelli)
 Non traduit par Jeunesse et Vacances
 OLIVER n°14 : Oliver rencontre Roderic le faible

TPL n°178 (4.6.1957)

The Runaway Princess (Cecil Doughty)
 ROBIN DES BOIS n°16 : La princesse captive (début). Réédité au n°84
 ROBIN DES BOIS n°17 : La main rouge (fin). Réédité au n°56
 OLIVER n°3 : La princesse errante
 Note : on constatera que les deux moitiés du même récit ont été rééditées par Jeunesse et Vacances dans des numéros non consécutifs !

TPL n°190 (3.9.1957)

A : The Vengeance of Edric (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°2 : La vengeance d'Édric
 OLIVER n°9 : La vengeance d'Édric
 B : The Sorcerer of Sherwood (Armando Monasterolo ?)
 ROBIN DES BOIS n°25 : Le sorcier de Sherwood (pl. 1 à 14). Réédité au n°81
 OLIVER n°10 : Le sorcier
 C : The New Lute (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°25 : « recollé » (pl. 15 à 35). Réédité au n°81
 OLIVER n°14 : Le nouveau luth

TPL n°198 (5.11.1957)

A : The Fortunes of Simon (Ángel Pardo, page-titre de Geoff Campion)
 ROBIN DES BOIS n°39 : sans titre (pl. 2 à 27)
 OLIVER n°24 : La chance de Simon
 B : The Kidnapping Sheriff (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°39 : « recollé » (pl. 49 à 64)
 OLIVER n°21 : L'enfant volé
 C : The Scroll of Fate (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°39 : « recollé » (pl. 28 à 48)
 OLIVER n°22 : Le parchemin du destin

TPL n°202 (3.12.1957)

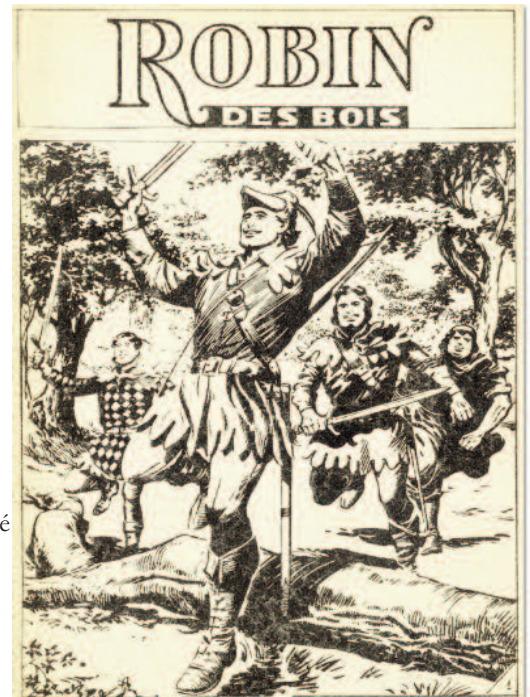
The Outlaw Recruit (Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°4 : Le fugitif
 ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°5 : Reynold le Rouge
 Réédité dans ROBIN DES BOIS n°64
 OLIVER n°12 : La nouvelle recrue

TPL n°210 (4.2.1958)

A : The Road to Freedom (Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°19 : La Tour, prends garde ! (pl. 1 à 21). Réédité au n°57
 OLIVER n°30 : La route de la liberté
 B : The Fate of Much (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°19 : « recollé » (pl. 22 à 42). Réédité au n°57
 OLIVER n°30 : Le destin de Much
 C : The Doors of Doom (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°20 : Les portes de l'enfer
 OLIVER n°30 : Les portes du destin



Cecil Doughty



Reg Bunn



ROBIN DES BOIS n°46 (mars 1970)



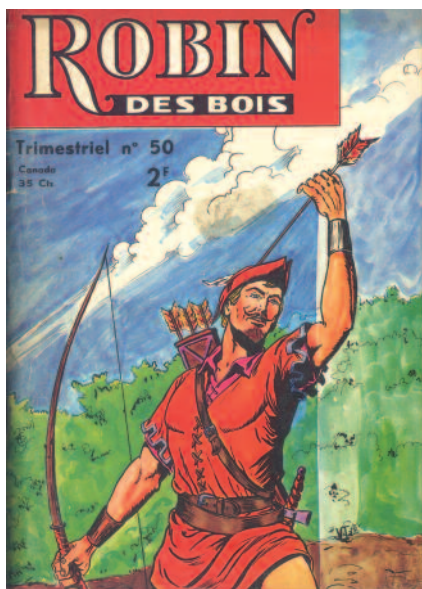
ROBIN DES BOIS n°47 (juin 1970)



ROBIN DES BOIS n°48 (septembre 1970)



ROBIN DES BOIS n°49 (décembre 1970)



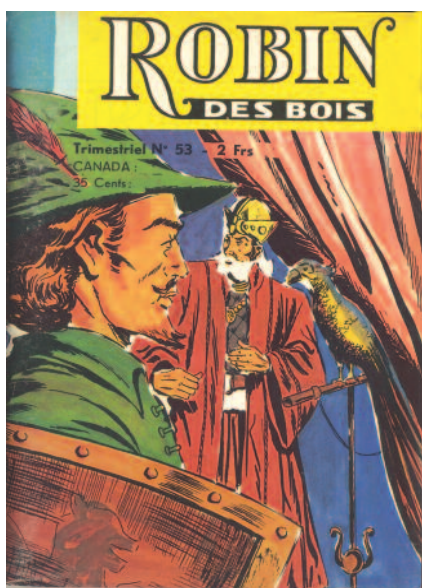
ROBIN DES BOIS n°50 (mars 1971)



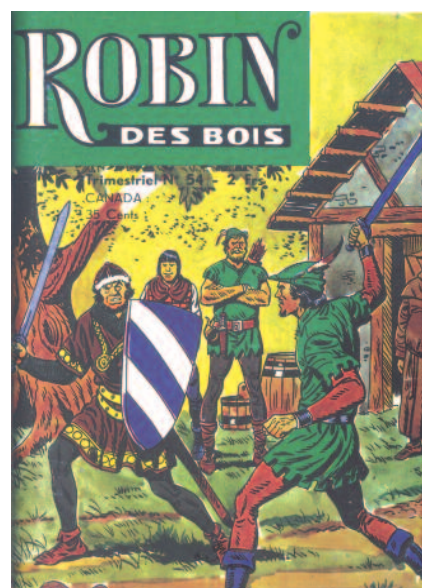
ROBIN DES BOIS n°51 (juin 1971)



ROBIN DES BOIS n°52 (septembre 1971)



ROBIN DES BOIS n°53 (décembre 1971)



ROBIN DES BOIS n°54 (mars 1972)

TPL n°214 (4.3.1958)

The Wolf Boy (Cecil Doughty)
 ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°3 : L'enfant-loup
 Réédité dans ROBIN DES BOIS n°51
 OLIVER n°26 : L'enfant loup

TPL n°218 (1.4.1958)

A : The Happy Hermit (Vítor Péon)
 ROBIN DES BOIS n°21 : Quand le moine se fait ermite
 OLIVER n°31 : Le joyeux ermite
 B : The Exiled Knight (Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°22 : Le Chevalier exilé
 OLIVER n°31 : L'exilé
 C : Sir Rusty Sword (José Ortiz)
 ROBIN DES BOIS n°23 : L'homme à l'épée rouillée
 OLIVER n°36 : Le vieux guerrier

TPL n°222 (21.4.1958)

A : The Greedy Baron (Raffaele Paparella)
 Non traduit par Jeunesse et Vacances
 OLIVER n°35 : Le festin du Baron
 B : The Village Traitor (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°38 : « recollé » (pl. 22 à 42). Réédité au n°79
 OLIVER n°35 : Le traître du village
 C : The Sheriff's Treasure (Reg Bunn)
 Non traduit par Jeunesse et Vacances
 OLIVER n°36 : Le trésor du prévot

TPL n°255 (19.1.1959)

A : All Hallows Eve (Martín Salvador)
 ROBIN DES BOIS n°40 : « recollé » (pl. 31 à 47). Réédité au n°62
 OLIVER n°41 : Le feu de joie
 B : The Sherwood Spy (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°40 : « recollé » (pl. 48 à 60). Réédité au n°62
 OLIVER n°43 : Oliver démasque l'espion
 C : The Giant Catapult (John Millar-Watt)
 ROBIN DES BOIS n°34 : La catapulte géante
 OLIVER n°43 : La catapulte géante
 D : The Rival Lord (Frederick Holmes)
 ROBIN DES BOIS n°35 : Les deux rivaux
 OLIVER n°43 : Les lords rivaux

TPL n°259 (16.2.1959)

A : The Singing Soothsayer (Mario Uggeri et Virgilio Muzzi)
 ROBIN DES BOIS n°40 : La chanson du devin (pl. 1 à 30). Réédité au n°62
 OLIVER n°48 : Le vieux ménestrel
 B : The Saxon Footman (Reg Bunn)
 Non traduit par Jeunesse et Vacances
 OLIVER n°47 : Le valet saxon
 C : The Dungeons of De-Mowbray (Ángel Pardo)
 Non traduit par Jeunesse et Vacances
 OLIVER n°47 : Les cachots du prévot

TPL n°271 (18.5.1959)

The Seal of King Richard (Martín Salvador)
 ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°6 : Le sceau du roi Richard
 OLIVER n°53 : Le sceau du roi...



Vítor Péon



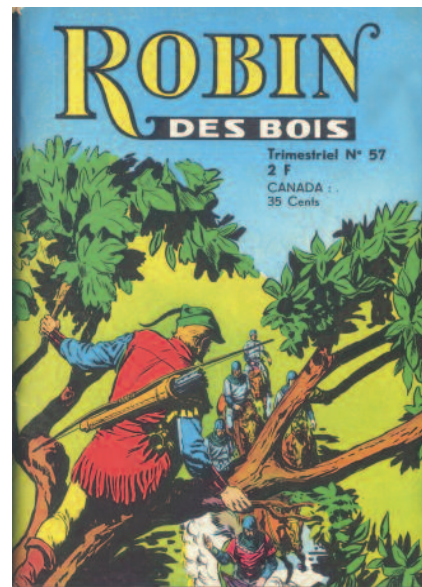
Martín Salvador



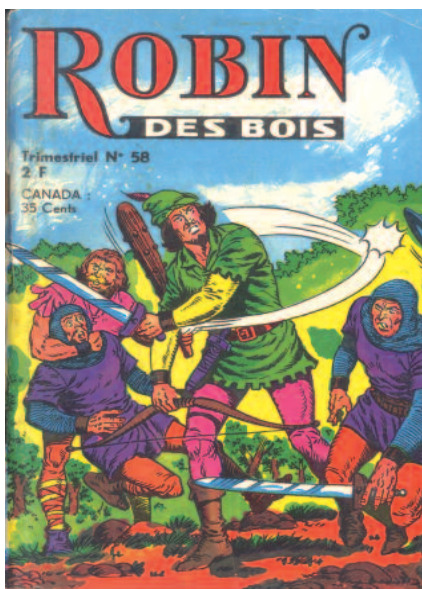
ROBIN DES BOIS n°55 (juin 1972)



ROBIN DES BOIS n°56 (septembre 1972)



ROBIN DES BOIS n°57 (décembre 1972)



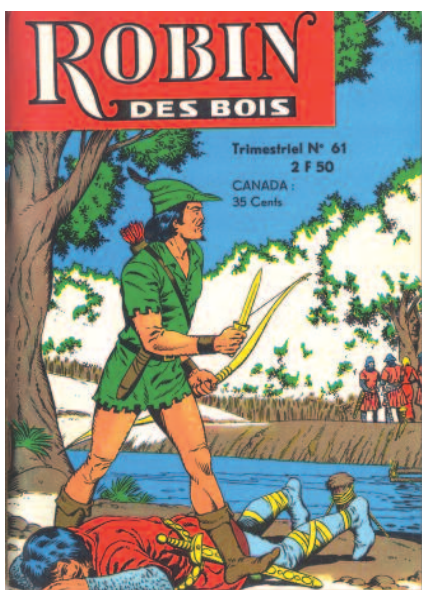
ROBIN DES BOIS n°58 (mars 1973)



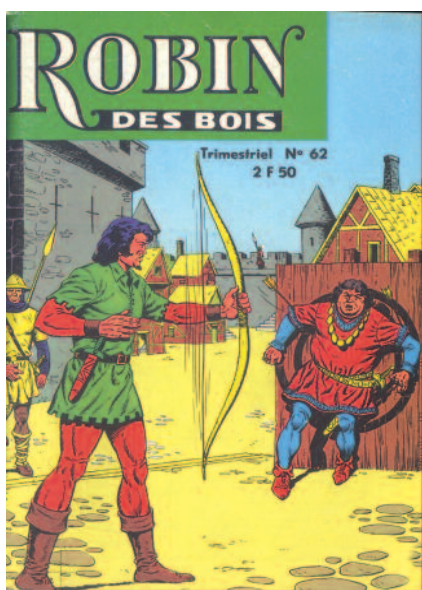
ROBIN DES BOIS n°59 (juin 1973)



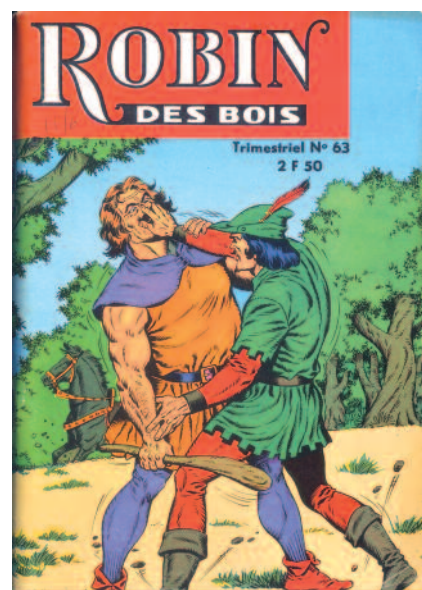
ROBIN DES BOIS n°60 (septembre 1973)



ROBIN DES BOIS n°61 (décembre 1973)



ROBIN DES BOIS n°62 (mars 1974)



ROBIN DES BOIS n°63 (juin 1974)

PL n°275 (15.6.1959)

A : The Man From the Dungeons (Guido Buzzelli)
 ROBIN DES BOIS n°26 : L'évadé des oubliettes. Réédité au n°82
 B : Zoltan the Terrible (Nadir Quinto)
 ROBIN DES BOIS n°27 : Zoltan le Terrible. Réédité au n°82
 C : The Nottingham Stocks (Nadir Quinto)
 ROBIN DES BOIS n°28 : Un drôle d'anniversaire. Réédité au n°83
 Note : ces récits n'avaient pas été traduits dans OLIVER.

TPL n°283 (9.1959)

A : The Saxon Inheritance (Martín Salvador)
 ROBIN DES BOIS n°24 : L'héritage saxon. Réédité au n°80
 OLIVER n°60 : L'héritier saxon
 B : The Hounds of Andromas (Ángel Pardo)
 ROBIN DES BOIS n°38 : La meute d'Andromas (pl. 1 à 21). Réédité au n°79
 OLIVER n°62 : Les chiens d'Andromas

TPL n°287 (10.1959)

A : The Greenwood Pits (Nadir Quinto)
 ROBIN DES BOIS n°36 : « recollé » (pl. 43 à 63). Réédité au n°85
 OLIVER n°44 : La forêt piégée
 B : The Lake of Doom (Martín Salvador)
 ROBIN DES BOIS n°36 : Le lac des condamnés (pl. 1 à 42). Réédité au n°85
 OLIVER n°44 : Les prisonniers du lac



Nadir Quinto

TPL n°295 (12.1959)

A : The Grey Riders of the Fens (Martín Salvador)
 ROBIN DES BOIS n°37 : Les cavaliers gris des marécages... (pl. 1 à 43)
 OLIVER n°58 : Les cavaliers gris
 B : The Race For Life (Raffaele Paparella)
 ROBIN DES BOIS n°37 : « recollé » (pl. 44 à 64)
 OLIVER n°57 : La course pour la vie

TPL n°299 (1.1960)

A : The Saxon Rising (Jesús Blasco, page-titre de Reg Bunn)
 ROBIN DES BOIS n°29 : Le soulèvement saxon. Réédité au n°78
 OLIVER n°59 : La révolte saxonne
 B : The Sheriff's Plot (Martín Salvador)
 ROBIN DES BOIS n°30 : Le complot du sherif. Réédité au n°83
 OLIVER n°57 : Le complot

TPL n°303 (2.1950)

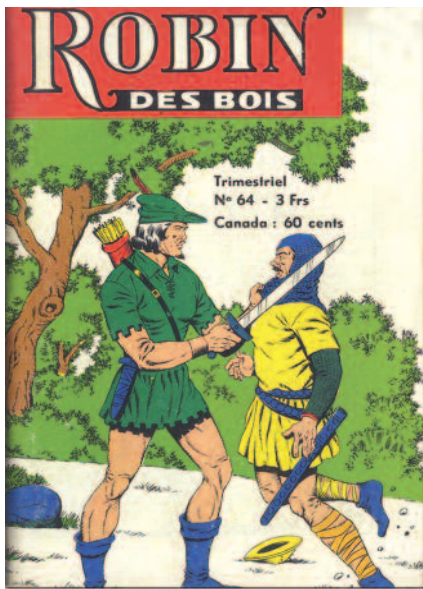
A : The Fateful Ruby (Martín Salvador, page-titre de Derek Eyles mais c'est la reprise du TPL n°130)
 ROBIN DES BOIS n°43 : Le rubis de Grenvell (pl. 2 à 33)
 OLIVER n°56 : Le rubis maléfique
 B : The Make Believe Army (Nadir Quinto)
 ROBIN DES BOIS n°43 : « recollé » (pl. 34 à 64)
 OLIVER n°56 : La fausse armée



Jesús Blasco

BUSTER ADVENTURE LIBRARY

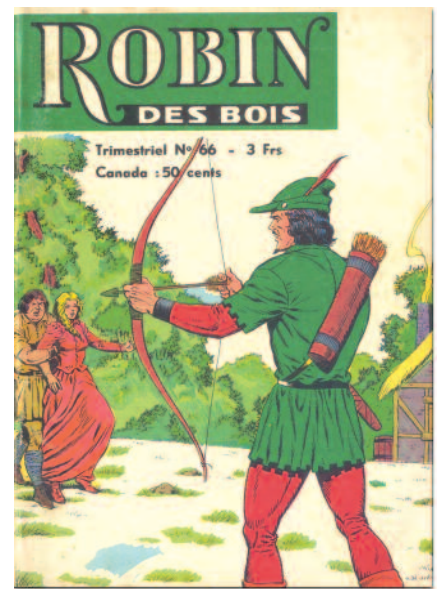
En plus de ceux des TPL, les éditions Jeunesse et Vacances ont traduit des *Robin Hood* parus dans des BUSTER ADVENTURE LIBRARY (BAL), une collection qui rééditait le matériel précédent mais qui proposait aussi quelques inédits. Voici les 4 numéros de BAL dont Jeunesse et Vacances ont acquis les droits :



ROBIN DES BOIS n°64 (septembre 1974)



ROBIN DES BOIS n°65 (décembre 1974)



ROBIN DES BOIS n°66 (mars 1975)



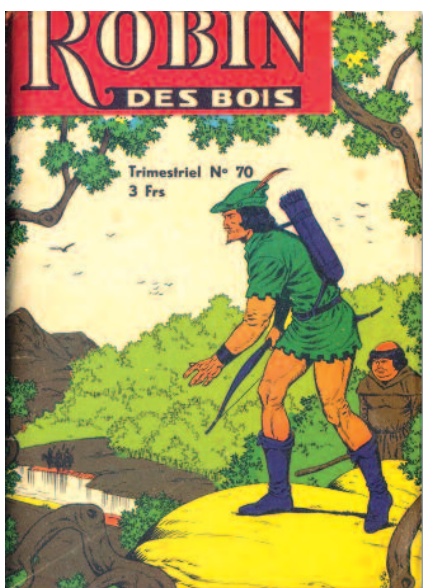
ROBIN DES BOIS n°67 (juin 1975)



ROBIN DES BOIS n°68 (septembre 1975)



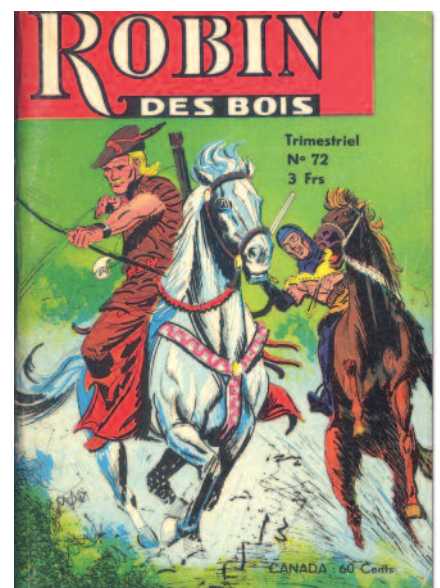
ROBIN DES BOIS n°69 (décembre 1975)



ROBIN DES BOIS n°70 (mars 1976)



ROBIN DES BOIS n°71 (juin 1976)



ROBIN DES BOIS n°72 (septembre 1976)

BAL n°22 (5.1967)

The Castle of Fear

ROBIN DES BOIS n°42 : Le château de la peur

BAL n°24 (6.1967)

C'est la réédition du TPL n°303 : voir plus haut

BAL n°26 (7.1967)

Ce fascicule réédite trois aventures de *Robin Hood* parues dans THRILLER PICTURE LIBRARY :

TPL n°186 C : Friar Tuck's Wonderful Day (Ángel Pardo)

ROBIN DES BOIS n°45 : sans titre (pl. 1 à 27)

OLIVER n°11 : L'anniversaire de Toominey

TPL n°134 B : The Man of Peace (Ángel Pardo)

ROBIN DES BOIS n°45 : «recollé » (pl. 28 à 48)

OLIVER n°39 : Le lâche

TPL n°134 D : The River of Peril (Reg Bunn)

ROBIN DES BOIS n°45 : « recollé » (pl. 49 à 64)

OLIVER n°29 : La rivière dangereuse

BAL n°28 (8.1967)

C'est la réédition du TPL n°174 : voir plus haut



Dino Battaglia

Robin des Bois (matériel espagnol)

L'éditeur est parvenu à caser une version espagnole, issue de deux numéros de la collection HISTORIAS des éditions Bruguera, sur une adaptation de José María Carbonell :

N°14 (1956) : Robín de los Bosques (30 pl.). Dessins d'Ángel Badia.

N°123 (1961) : Otra vez, Robín de los Bosques. Dessins de José María Bellalta.

BIBLIOGRAPHIE

ROBIN DES BOIS n°41 (réédité au n°70) : Le mariage de Lady Marianne (les deux récits espagnols ont été « recollés » : pl 1 à 37/pl. 38 à 60)

Robin des Bois (matériel Jeunesse et Vacances)

Les éditions Jeunesse et Vacances ont produit quelques aventures inédites de *Robin des Bois*, exécutées par des dessinateurs espagnols (fournis via l'agence Graph-Lit par les éditions Bruguera puis par le studio Ortega – 12 épisodes de 60 planches) sur des scénarios de Jean Ollivier puis Yves Dermèze (Yves Dermèze était un pseudonyme de l'écrivain Paul Bérato).

BIBLIOGRAPHIE

Scénarios de Jean Ollivier :

47	6.1970	Le donjon de Grantham	62 pl
48	9.1970	Le manteau écarlate	64 pl
49	12.1970	Le roi de la fête	60 pl
50	3.1971	Les loups du Nord	62 pl
53	12.1971	Le défi de Stamford (Juan Escandell) – ép. 1	60 pl
54	3.1972	La justice de Robin (Juan Escandell) – ép. 2	60 pl
55	6.1972	Le trésor du roi Arthur (Juan Escandell) – ép. 3	59 pl
58	3.1973	La tour aux spectres (Rojo) – ép. 4	60 pl

Scénarios d'Yves Dermèze :

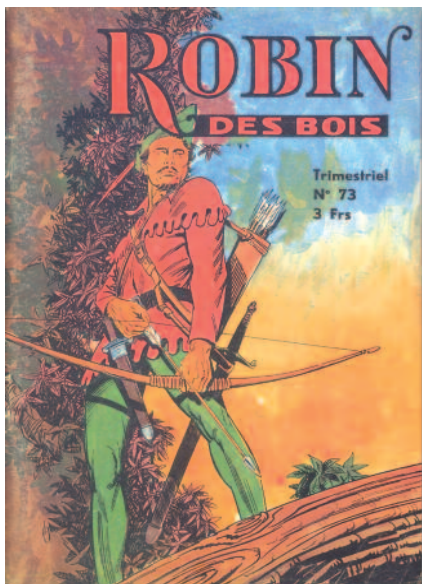
60	9.1973	Destination : Irlande ! (Rojo) – ép. 5	60 pl
61	12.1973	Le roi Richard va revenir (Rojo) – ép. 6	60 pl
63	6.1974	Traître et parjure ! (Rojo) – ép. 7	60 pl

Scénarios non déterminés :

65	12.1974	Le mariage de Gisborne (Rojo) – ép. 8	60 pl
66	3.1975	Les outlaws fantômes (Rojo) – ép. 9	60 pl
67	6.1975	Le trésor de Gisborne (Rojo) – ép. 10	60 pl
68	9.1975	Les souterrains de Nottingham (Rojo) – ép. 11	60 pl
69	12.1975	Échec au Prince Jean (Rojo) – ép. 12	60 pl



Une facture de vente du studio Ortega à l'agence Graph-Lit



ROBIN DES BOIS n°73 (décembre 1976)



ROBIN DES BOIS n°74 (mars 1977)



ROBIN DES BOIS n°75 (juin 1977)



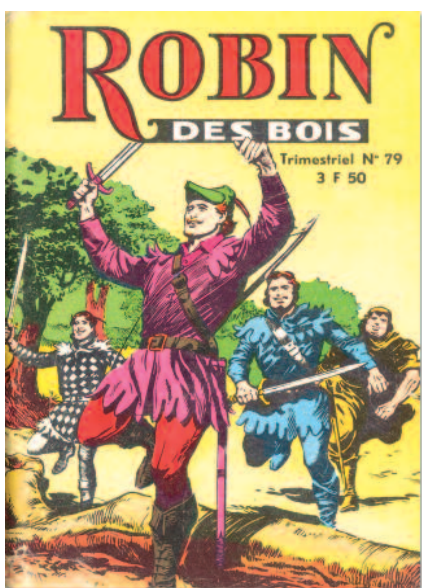
ROBIN DES BOIS n°76 (septembre 1977)



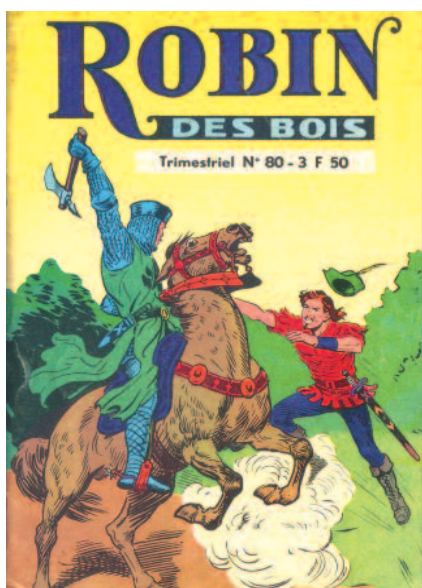
ROBIN DES BOIS n°77 (décembre 1977)



ROBIN DES BOIS n°78 (mars 1978)



ROBIN DES BOIS n°79 (juin 1978)



ROBIN DES BOIS n°80 (septembre 1978)



ROBIN DES BOIS n°81 (décembre 1978)

Robin des Bois (matériel allemand)

Toujours en quête de matériel, et toujours par l'intermédiaire de l'agence Graph-Lit (contrat du 16 novembre 1976), Lucienne Fonvieille put obtenir six épisodes de *Robin des Bois* en provenance des éditions Bastei.

BIBLIOGRAPHIE

Les auteurs ne sont pas identifiés.

- 71 La forêt en danger (n°56 : Heißer Tag im Wald der Ängste, 20 pl.)
- 72 Un héritage convoité (n°58 : Die Schenke der Beutegeier, 20 pl.)
- 73 La course au trésor (n°59 : Robin hetzt die Räuberlords, 20 pl.)
- 74 L'apprentissage d'un outlaw (n°68 : Die Lanze der Vergeltung, 20 pl.)
- 75 Le chasseur de primes (n°70 : Die Bestie von Nottingham, 20 pl.)
- 76 Le messager (n°73 : Der Kopfgeldjäger von Essex, 20 pl.)

Bibliographie par numéro

Ainsi que nous l'avons indiqué plus haut, nous proposons une bibliographie basée sur la version française :

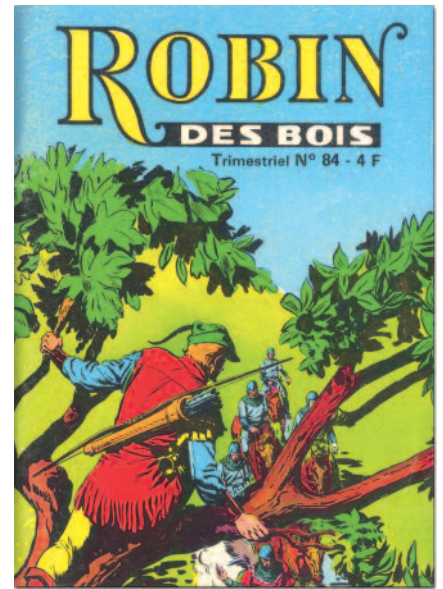
- 1 9.1964 Robin des Bois : TPL n°122 A (début)
- 2 10.1964 Un coup de maître : TPL n°122 A (fin)+122 B+126 A (début)
- 3 11.1964 Le masque de fer : TPL n°126 A (fin) + 126 B
- 4 12.1964 Le traître démasqué : TPL n°130 A et B
- 5 1.1965 Aux armes ! : TPL n°130 C + 146 A
- 6 2.1965 Une journée bien remplie : TPL n°146 B
- 7 3.1965 Le Dragon Noir : TPL n°150 A et B
- 8 4.1965 Le chevalier errant : TPL n°150 C
- 9 5.1965 L'anneau de rubis : TPL n°158 A et B
- 10 6.1965 Dans les murailles de Scarsdale : TPL n°158 C
- 11 7.1965 Une juste vengeance : TPL n°162 A
- 12 8.1965 L'épée merveilleuse : TPL n°162 B
- 13 9.1965 le retour de Richard Cœur de Lion : TPL n°166 A
- 14 10.1965 Son armée fantôme : TPL n°166 B et C
- 15 11.1965 Les vacances du sherif : TPL n°170 A
- 16 12.1965 La princesse captive : TPL n°178 (début)
- 17 1.1966 La main rouge : TPL n°178 (fin)
- 18 2.1966 Échec aux négriers : TPL n°170 B et C
- 19 3.1966 La Tour, prends garde ! : TPL n°210 A et B
- 20 4.1966 Les portes de l'enfer : TPL n°210 C
- 21 5.1966 Quand le moine se fait ermite : TPL n°218 A
- 22 6.1966 Le Chevalier exilé : TPL n°218 B
- 23 7.1966 L'homme à l'épée rouillée : TPL n°218 C
- 24 8.1966 L'héritage saxon : TPL n°283 A
- 25 9.1966 Le sorcier de Sherwood : TPL n°190 B et C
- 26 10.1966 L'évadé des oubliettes : TPL n°275 A
- 27 11.1966 Zoltan le Terrible : TPL n°275 B
- 28 12.1966 Un drôle d'anniversaire : TPL n°275 C
- 29 1.1967 Le soulèvement saxon : TPL n°299 A
- 30 2.1967 Le complot du sherif : TPL n°299 B
- 31 3.1967 Sous la coupe du tyran : TPL n°114 (début)
- 32 4.1967 Tel est pris qui croyait prendre : TPL n°114 (suite)
- 33 5.1967 Une bataille mémorable : TPL n°114 (fin)
- 34 6.1967 La catapulte géante : TPL n°255 C
- 35 7.1967 Les deux rivaux : TPL n°255 D
- 36 9.1967 Le lac des condamnés : TPL n°287
- 37 12.1967 Les cavaliers gris des marécages... : TPL n°295
- 38 3.1968 La meute d'Andromas : TPL n°283 B et 222 B
- 39 6.1968 Sans titre : TPL n°198
- 40 9.1968 La chanson du devin : TPL n°259 A, 255 A et B
- 41 12.1968 Le mariage de Lady Marianne (espagnol)
- 42 3.1969 Le château de la peur : BAL n°22
- 43 6.1969 Le rubis de Grenvell : TPL n°303
- 44 9.1969 Le croissant d'or : TPL n°174 A et B
- 45 12.1969 Sans titre : BAL n°26
- 46 3.1970 Réédition du n°5
- 47 6.1970 Le donjon de Grantham (inédit)
- 48 9.1970 Le manteau écarlate (inédit)
- 49 12.1970 Le roi de la fête (inédit)
- 50 3.1971 Les loups du Nord (inédit)
- 51 6.1971 Réédition de ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°3
- 52 9.1971 Réédition du n°1 et du 2 A
- 53 12.1971 Le défi de Stamford (inédit)
- 54 3.1972 La justice de Robin (inédit)
- 55 6.1972 Le trésor du roi Arthur (inédit)
- 56 9.1972 Réédition des n°17 et 18



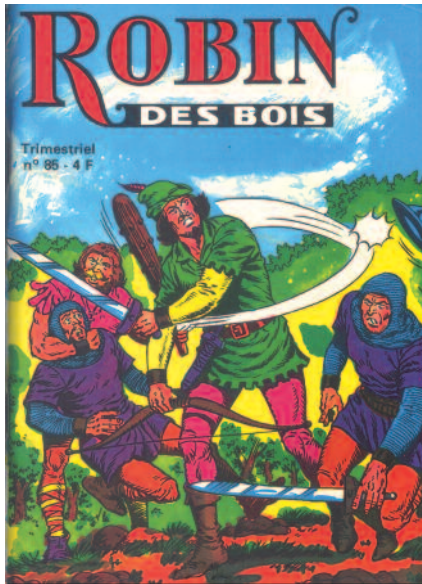
ROBIN DES BOIS n°82 (mars 1979)



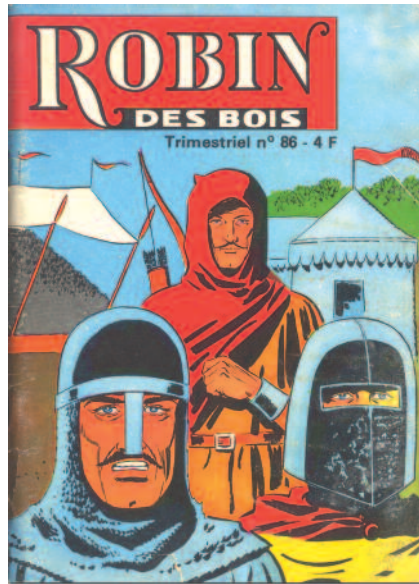
ROBIN DES BOIS n°83 (juin 1979)



ROBIN DES BOIS n°84 (septembre 1979)



ROBIN DES BOIS n°85 (décembre 1979)



ROBIN DES BOIS n°86 (mars 1980)



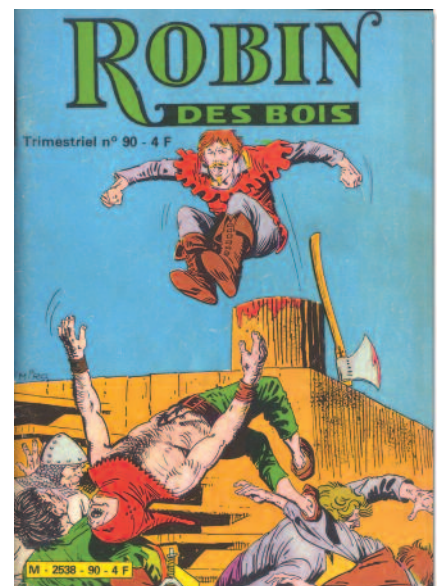
ROBIN DES BOIS n°87 (juin 1980)



ROBIN DES BOIS n°88 (septembre 1980)



ROBIN DES BOIS n°89 (décembre 1980)



ROBIN DES BOIS n°90 (mars 1981)

57	12.1972	Réédition du n°19
58	3.1973	La tour aux spectres (inédit)
59	6.1973	Réédition de ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°1
60	9.1973	Destination : Irlande ! (inédit)
61	12.1973	Le roi Richard va revenir (inédit)
62	3.1974	Réédition du n°40
63	6.1974	Traître et parjure ! (inédit)
64	9.1974	Réédition de ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°4 et 5
65	12.1974	Le mariage de Gisborne (inédit)
66	3.1975	Les outlaws fantômes (inédit)
67	6.1975	Le trésor de Gisborne (inédit)
68	9.1975	Les souterrains de Nottingham (inédit)
69	12.1975	Échec au Prince Jean (inédit)
70	3.1976	Réédition du n°41
71	6.1976	La forêt en danger (allemand)
72	9.1976	Un héritage convoité (allemand)
73	12.1976	La course au trésor (allemand)
74	3.1977	L'apprentissage d'un outlaw (allemand)
75	6.1977	Le chasseur de primes (allemand)
76	9.1977	Le messager (allemand)
77	12.1977	Réédition du n°44
78	3.1978	Réédition du n°29
79	6.1978	Réédition du n°38
80	9.1978	Réédition du n°24
81	12.1978	Réédition du n°25
82	3.1979	Réédition des n°26 et 27
83	6.1979	Réédition des n°30 et 28
84	9.1979	Réédition du n°16
85	12.1979	Réédition du n°36
86	3.1980	Réédition du n°9
87	6.1980	Réédition du n°8
88	9.1980	Réédition du n°11
89	12.1980	Réédition du n°4
90	3.1981	Réédition du n°6
91	6.1981	Réédition du n°12

SOMMAIRE

Le matériel Jeunesse et Vacances (réaliste)

⊙ 1 à 35 : *Les « 4 As »*.

Ces enquêtes policières menées par quatre adolescents sont écrites dans l'esprit des romans juvéniles de Pierre Véry ou du « Club des Cinq ». Grands amateurs de feuilletons télévisés, trois garçons et une fille se baptisent du nom de leurs héros favoris : surnommés Rocambole, Thierry la Fronde, Josh Randall et Janique Aimée (leur chien s'appelle Zorro !), ils se trouvent constamment plongés dans des énigmes, souvent par l'intermédiaire de l'inspecteur Lefort, dont le fils Bernard est un de leurs amis. Les « Compagnons de Rocambole » se servent de tout un réseau d'enfants (appelé réseau « toile d'araignée ») qui leur servent d'informateurs, comme Sherlock Holmes avec ses « Irregulars », ce qui leur permet d'intervenir avant la police et de damer le pion à l'inspecteur Lefort, sans cesse ridiculisé.

Une série sympathique et agréable à lire, écrite par Roger Lécureux et dessinée par Roland Garel (la rédactrice Lucienne Fonvielle a reconstitué le duo des auteurs de *Galax* pour MARCO POLO : voir l'encyclopédie « Aventures et Voyages », tome 3).

Après un « dernier exploit » (ROBIN DES BOIS n°35), les « 4 As » sont contraints de se séparer, car leurs familles respectives ont décidé de déménager. Mais ils réapparaissent le mois suivant en ouverture du ZOOM n°1, une autre publication de la maison : plus âgés de quelques années, ils vivront de nouvelles aventures (voir ZOOM).

BIBLIOGRAPHIE

Les informations sur les scénaristes proviennent des archives de l'éditeur.

ROBIN DES BOIS

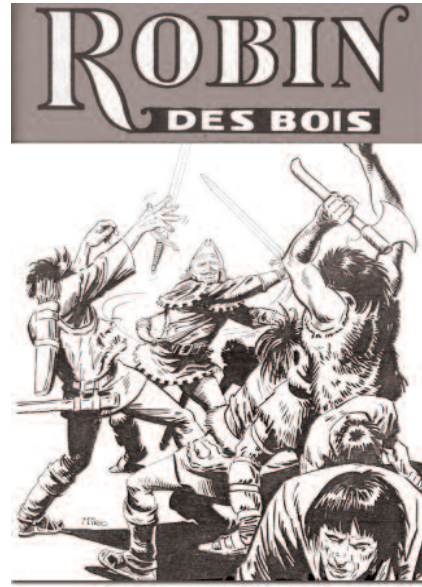
Scénarios de Roger Lécureux (sauf n°22 : Paul Bérato).

Dessins de Roland Garel (dans l'épisode 1, quelques crayonnés sont de Georges Brient ; ensuite certains épisodes sont crayonnés par Max Lenvers).

1	9.1964	L'opération « toile d'araignée »	40 pl
2	10.1964	La flibuste à l'attaque	40 pl
3	11.1964	Les chasseurs de fantômes	42 pl
4	12.1964	Les 4 As... font du cinéma	40 pl
5	1.1965	Rocambole évalue la mèche	40 pl
6	2.1965	Le solitaire de « Croc-Noir »	40 pl
7	3.1965	Le train abandonné	40 pl
8	4.1965	Les 4 As perdent et gagnent	40 pl
9	5.1965	Face aux fauves	40 pl



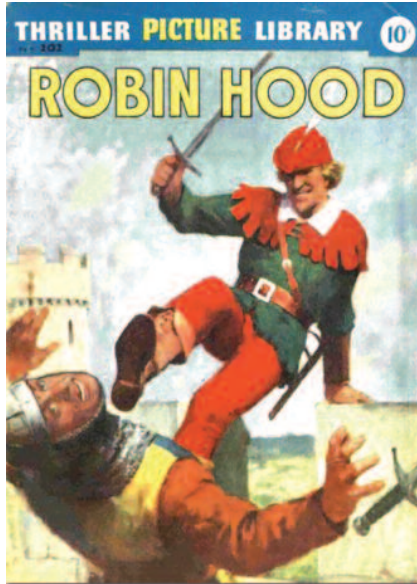
ROBIN DES BOIS n°91 (juin 1981)



ROBIN DES BOIS n°92 (non paru)



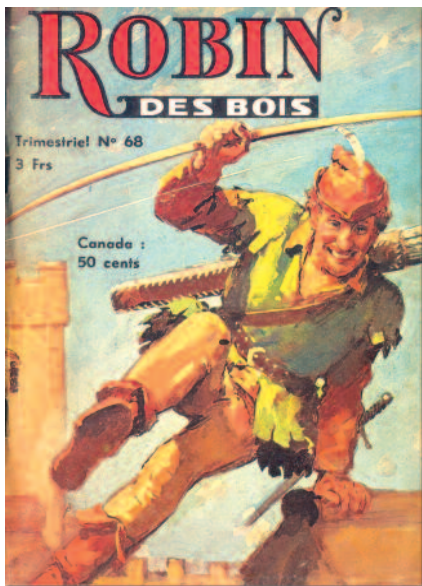
ROBIN DES BOIS n°65



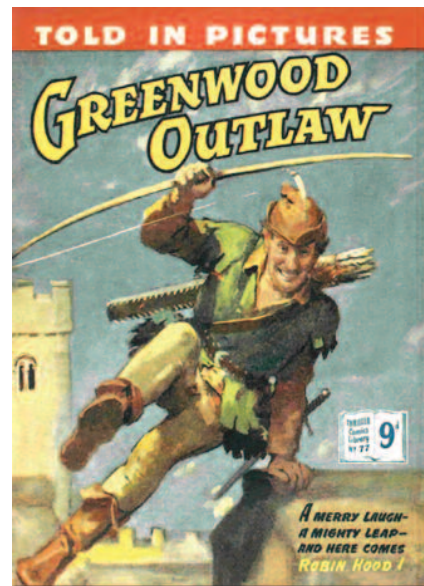
THRILLER PICTURE LIBRARY n°202



OLIVER n°27



ROBIN DES BOIS n°68



THRILLER PICTURE LIBRARY n°77

10	6.1965	L'agent 07	40 pl
11	7.1965	Le planeur fantôme	40 pl
12	8.1965	Le gorille aux yeux rouges	40 pl
13	9.1965	L'homme aux gants noirs	40 pl
14	10.1965	Tour à bois tour pendable et tour de manivelle	40 pl
15	11.1965	Les « 4 As » en vacances	40 pl
16	12.1965	« Zorro » a disparu	40 pl
17	1.1966	Les justiciers de l'ombre	40 pl
18	2.1966	La folie de miss Tomson	40 pl
19	3.1966	Le rescapé du trou du Diable	40 pl
20	4.1966	Le cinquième as	40 pl
21	5.1966	Les « 4 As » « grands reporters »	40 pl
22	6.1966	L'express de 11h03	42 pl
23	7.1966	L'homme-grenouille nage en eaux troubles	40 pl
24	8.1966	Les « 4 As » à la rescousse	40 pl
25	9.1966	La merveilleuse aventure de Gaëtan « Py »	40 pl
26	10.1966	« À l'œuf de moa »	40 pl
27	11.1966	Le dernier « copocléophile »	40 pl
28	12.1966	Zorro doit disparaître	40 pl
29	1.1967	L'inspecteur Lefort demande grâce	40 pl
30	2.1967	Les « adeptes » de la grande cause	40 pl
31	3.1967	Western à St Rémy	40 pl
32	4.1967	Le chien bandit	40 pl
33	5.1967	Vingt jours à vivre	40 pl
34	6.1967	« L'imbattable champion »	40 pl
35	7.1967	Le dernier exploit	40 pl

ROBIN DES BOIS SPÉCIAL

Scénarios de Paul Bérato (n°5)/Roger Lécureux (n°6). Dessins de Roland Garel.

5	3.1967	L'homme au manteau sombre	46 pl
6	6.1967	Les frères de la côte	45 pl

DON Z

Scénarios de Paul Bérato et dessins de Jacques Arbeau.

4	1.1969	Sesostris au bain	50 pl
5	4.1969	Les tueurs d'eau	50 pl

Note : l'épisode paru dans DON Z n°3 est classé au titre ZOOM car il fait partie du second cycle des 4 As.



© 53 à 55.58.59.62.63.65 à 86.88.89.91 : *En avant Flibuste*. Feuilleton d'Yves Dermèze (pseudonyme de Paul Bérato) illustré par Gaston Jacquement.

Note : l'auteur reprend le scénario d'une bande dessinée (réalisée par Jacques Arbeau) qu'il avait écrit pour le petit format SANS PEUR de la S.E.G. (Société d'Éditions Générales).

Le matériel Jeunesse et Vacances (humoristique)

- ⊙ 46.48 : *Achille, Lastuce et Crémolait*. Personnages créés par Jean Ache (voir SUPER J).
- ⊙ 59 : *M^{lle} Mimi (Frimousse)*. Récit de 4 pl. dessiné par Claude Marin, paru sous le nom de *Frimousse* aux éditions de Châteaudun dans le petit format FRIMOUSSE. C'est une troisième version d'un gag paru dans :
FRIMOUSSE n°23 (15.7.1959) : 3 pl. (1^{re} version)
FRIMOUSSE n°227 (20.6.1967) : 3 pl. (2^e version)

Le matériel italien (réaliste)

- ⊙ 1 à 7 : *Le Corsaire Noir (Il Corsaro Nero)*. Cette adaptation de l'œuvre du romancier italien Emilio Salgari est dessinée par Franco Chiletto. Elle est parue dans l'hebdomadaire SALGARI, un journal entièrement composé de bandes dessinées issues des romans de ce célèbre et prolifique écrivain populaire.
SALGARI a connu deux séries :
Série I : 30 numéros du 8.5.1946 au 17.1.1947
Série II : 28 numéros du 25.12.1948 au 3.7.1949
Notons que, sous le titre *Le Corsaire Noir*, les éditions Jeunesse et Vacances ont « recollé » deux histoires différentes (voir la bibliographie ci-dessous).
Voir aussi ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°1 et 2.



ROBIN DES BOIS n°5



SUPER BOY n°5

BIBLIOGRAPHIE

ROBIN DES BOIS

Il Corsaro Nero (Le Corsaire Noir) :

Paru dans SALGARI Série I du n°1 (8.5.1946) au n°28 (3.1.1947)

ROBIN n°1 : Dans Maracaïbo l'interdite

ROBIN n°2 : L'étrange prophétie

ROBIN n°3 : Dans l'enfer vert

ROBIN n°4 (pl. 1 à 11) : Retrouvée... et perdue!

Note : une première adaptation était parue dans l'hebdomadaire PAPERINO du n°17 (21.4.1938) au n°77 (15.6.1939). Trois dessinateurs différents s'étaient succédé : Rino Albertarelli, Walter Molino, Domenico Natoli.

La regina dei Caraibi (La reine des Caraïbes) :

Paru dans SALGARI Série I n°29 (10.1.1947) et n°30 (17.1.1947) puis dans SALGARI Série II du n°1 (25.12.1948) au n°24 (4.6.1949)

ROBIN n°4 (pl. 12 à 35) : sans titre ("recollé")

ROBIN n°5 : La confession de Yara

ROBIN n°6 : Vera Cruz investie

ROBIN n°7 : La reine des Caraïbes

Note : une première adaptation était parue dans l'hebdomadaire PAPERINO du n°78 (22.6.1939) au n°120 (11.4.1940). Dessins de Bernardo Leporini.

MAGO (réédition partielle)

- MAGO n°1 : Dans Maracaïbo l'interdite (= ROBIN DES BOIS n°1, pl. 1 à 29)
- MAGO n°2 : Le Corsaire Noir (= ROBIN DES BOIS n°1, pl. 30 à 34 + n°2, pl. 2 à 26)
- MAGO n°3 : Dans l'enfer vert (= ROBIN DES BOIS n°2, pl. 27 à 35 + n°3, pl. 2 à 27)
- MAGO n°4 : Le Corsaire Noir (= ROBIN DES BOIS n°3, pl. 28 à 40 + n°4, pl. 1 à 21)
- MAGO n°5 : La confession de Yara (= ROBIN DES BOIS n°4, pl. 21 à 35 + n°5, pl. 2 à pl. 21)
- MAGO n°6 : Vera Cruz investie (= ROBIN DES BOIS n°5, pl. 21 à 35 + n°6, pl. 1 à 20)

LES CONTES DU FAR-WEST

Une première traduction du *Corsaire Noir* avait été effectuée par les éditions E.L.A.N. en mai 1947, dans quatre numéros de la collection LES CONTES DU FAR-WEST :

- N°20 : Les flibustiers de la Tortue
- N°21 : La bataille de Maracaybo
- N°22 : La périlleuse expédition
- N°23 : La vengeance du Corsaire Noir

Note 1 : les premières planches étaient parues en complément dans les fascicules précédents de la collection, à raison d'une seule planche par numéro, aux 1 à 3, 5 à 13, 15, 16.

Note 2 : réédité dans GONG n°2 (10.4.1950) à n°4 (25.5.1950).

SUPER BOY

Une première traduction de *La reine des Caraïbes* avait été effectuée par les éditions Impéria dans SUPER BOY n°4 (1.1950) à 7 (4.1950).

- ⊙ 17 à 33 : *King le justicier de la prairie (Kansas Kid)*. Un classique du western italien, écrit par Angelo Saccarello et dessiné par Carlo Cossio. Une première traduction avait eu lieu à la S.A.G.E. en 1948. Malheureusement, l'adaptation réalisée par les éditions Jeunesse et Vacances est laborieuse : les planches à l'origine en format à l'italienne sont remontées et, surtout, le trait du dessinateur est très grossièrement reproduit.

BIBLIOGRAPHIE FRANÇAISE

Dans la continuité de la lecture, les numéros spéciaux trimestriels s'intercalent entre les mensuels (on retrouve d'ailleurs ce panachage dans la composition des reliures éditeur). Voici donc l'ordre dans lequel les épisodes s'enchaînent :

- ROBIN 17 Une étrange rencontre
- ROBIN 18 Le train maudit
- ROBIN 19 Aventure sur le Mississippi
- ROBIN SPÉCIAL 1 D'étranges sérateurs
- ROBIN 20 Le secret de Fox
- ROBIN 21 Prisonnier !
- ROBIN 22 Le duel
- ROBIN SPÉCIAL 2 La fin de Meredith
- ROBIN 23 Le revenant
- ROBIN 24 La fuite d'Aline
- ROBIN SPÉCIAL 3 Un ignoble chantage
- ROBIN 25 La toile d'araignée
- ROBIN 26 Le triomphe de la vérité
- ROBIN 27 Chasse à l'homme
- ROBIN 28 Le pardon d'Aline
- ROBIN SPÉCIAL 4 Une lutte sans merci
- ROBIN 29 L'enfer gelé
- ROBIN 30 Le siège
- ROBIN 31 Le piège infernal
- ROBIN 32 L'idole qui parle
- ROBIN 33 La fin de Mac Gulan



La première planche à la S.A.G.E (collection VICTOIRE n°46)



La maladroite adaptation de Jeunesse et Vacances (ROBIN DES BOIS n°17)

BIBLIOGRAPHIE ITALIENNE

Voici les correspondances entre la version originale italienne (colonne de gauche) et l'adaptation des éditions Jeunesse et Vacances. Entre parenthèses, référencée V et W, la première parution française à la S.A.G.E. dans les collections VICTOIRE (1948), puis WILD-WEST du n°1 (2^e trim. 1948) au n°44 (1^{er} trim. 1949).

- 1 (1.1.1948) Il cavaliere della vendetta - ROBIN n°17 pl. 1 à 25 (V n°46)
- 2 (8.1.1948) A St Luis - ROBIN n°17 pl. 26 à 43 et n°18 pl. 1 à 7 (V n°48)
- 3 (15.1.1948) Verso il Mississippi - ROBIN n°18 pl. 7 à 33 (V n°50)
- 4 (22.1.1948) Ai ferri corti - ROBIN n°19 pl. 1 à 20 (V n°52)
- 5 (29.1.1948) A Washington - ROBIN n°19 pl. 20 à 34 et ROBIN SPÉCIAL n°1 pl. 1 à 12 (V n°54)
- 6 (5.2.1948) Il capo - ROBIN SPÉCIAL n°1 pl. 12 à 33 (V n°55)
- 7 (12.2.1948) Abilene - ROBIN SPÉCIAL n°1 pl. 33 à 51 (V n°56)
- 8 (9.2.1948) Furth - ROBIN n°20 pl. 1 à 18 (W n°1)
- 9 (26.2.1948) I Sioux - ROBIN n°20 pl. 18 à 40 (W n°2)
- 10 (4.3.1948) La battaglia - ROBIN n°20 pl. 40 à 54 et n°21 pl. 1 à 11 (W n°3)
- 11 (12.3.1948) In prigionie - ROBIN n°21 pl. 12 à 33 (W n°4)
- 12 (19.3.1948) La cavalcata - ROBIN n°21 pl. 34 à 56 (W n°5)
- 13 (25.3.1948) Nelle file nemiche - ROBIN n°21 pl. 56 à 60 et n°22 pl. 1 à 17 (W n°6)
- 14 (1.4.1948) L'attacco - ROBIN n°22 pl. 17 à 34 (W n°7)
- 15 (8.4.1948) Il duello - ROBIN n°22 pl. 35 à 55 et ROBIN SPÉCIAL n°2 pl. 1 à 4 (W n°8)
- 16 (15.4.1948) La vendetta del Kid - ROBIN SPÉCIAL n°2 pl. 4 à 22 (W n°9)
- 17 (22.4.1948) Alba tragica - ROBIN SPÉCIAL n°2 pl. 22 à 39 (W n°10)
- 18 (29.4.1948) Salvo ! - ROBIN SPÉCIAL n°2 pl. 40 à 56 et ROBIN n°23 pl. 1 à 4 (W n°11)
- 19 (6.5.1948) Mac Guillan - ROBIN n°23 pl. 4 à 19 (W n°12)
- 20 (13.5.1948) Jonatah - ROBIN n°23 pl. 19 à 35 (W n°13)
- 21 (19.5.1948) Lucy - ROBIN n°23 pl. 35 à 49 (W n°14)
- 22 (26.5.1948) Il redivivo - ROBIN n°23 pl. 49 à 58 et n°24 pl. 1 à 7 (W n°15)
- 23 (3.6.1948) Denver - ROBIN n°24 pl. 7 à 23 (W n°16)
- 24 (10.6.1948) Padtsan - ROBIN n°24 pl. 23 à 34 et ROBIN SPÉCIAL n°3 pl. 1 à 9 (W n°17)
- 25 (17.6.1948) La roulette - ROBIN SPÉCIAL n°3 pl. 9 à 22 (W n°18)
- 26 (24.6.1948) Geo - ROBIN SPÉCIAL n°3 pl. 22 à 38 (W n°19)
- 27 (1.7.1948) Complotto - ROBIN SPÉCIAL n°3 pl. 38 à 53 (W n°20)
- 28 (8.7.1948) Il cugino Joe - ROBIN SPÉCIAL n°3 pl. 53 à 59 et ROBIN n°25 pl. 1 à 12 (W n°21)
- 29 (15.7.1948) L'ultima cavalcata - ROBIN n°25 pl. 12 à 32 (W n°22)
- 30 (22.7.1948) Verso il Nord - ROBIN n°25 pl. 32 à 41 et n°26 pl. 1 à 13 (W n°23)
- 31 (29.7.1948) Torna il sereno - ROBIN n°26 pl. 13 à 33 et n°27 pl. 1 et 2 (W n°24)
- 32 (5.8.1948) Caccia all'uomo - ROBIN n°27 pl. 2 à 25 (W n°25)
- 33 (12.8.1948) La capanna « vecchia » - ROBIN n°27 pl. 25 à 46 (W n°26)
- 34 (19.8.1948) Swann - ROBIN n°27 pl. 46 à 54 et n°28 pl. 1 à 15 (W n°27)
- 35 (26.8.1948) L'incontro - ROBIN n°28 pl. 15 à 37 (W n°28)
- 36 (2.9.1948) La miniera - ROBIN n°28 pl. 37 à 55 et ROBIN SPÉCIAL n°4 pl. 1 à 4 (W n°29)
- 37 (9.9.1948) I Chippewa - ROBIN SPÉCIAL n°4 pl. 4 à 29 (W n°30)
- 38 (16.9.1948) Assedio - ROBIN SPÉCIAL n°4 pl. 29 à 52 (W n°31)
- 39 (23.9.1948) Astuzie - ROBIN SPÉCIAL n°4 pl. 52 à 70 et ROBIN n°29 pl. 1 à 6 (W n°32)
- 40 (30.9.1948) I castori grigi - ROBIN n°29 pl. 7 à 29 (W n°33)
- 41 (5.10.1948) Mark - ROBIN n°29 pl. 30 à 45 et n°30 pl. 1 à 8 (W n°34)
- 42 (12.10.1948) Attesa - ROBIN n°30 pl. 9 à 30 (W n°35)
- 43 (19.10.1948) Rivolta - ROBIN n°30 pl. 30 à 45 et n°31 pl. 1 à 7 (W n°36)
- 44 (26.10.1948) Agguato - ROBIN n°31 pl. 7 à 26 (W n°37)
- 45 (2.11.1948) La vendetta di Swann - ROBIN n°31 pl. 26 à 41 (W n°38)
- 46 (9.11.1948) Uragano - ROBIN n°31 pl. 41 à 50 et n°32 pl. 1 à 8 (W n°39)
- 47 (18.11.1948) Furia - ROBIN n°32 pl. 8 à 20 (W n°40)
- 48 (25.11.1948) Il trabocchetto - ROBIN n°32 pl. 20 à 34 (W n°41)
- 49 (2.12.1948) Plenilunio - ROBIN n°32 pl. 34 à 49 et n°33 pl. 1 à 3 (W n°42)
- 50 (9.12.1948) La valanga - ROBIN n°33 pl. 3 à 26 (W n°43)
- 51 (16.12.1948) Cheyenne - ROBIN n°33 pl. 26 à 45 (W n°44) - Interrompu.

- ⊙ 34.35 : *Le prisonnier de Venise (Il prigioniero dei piombi)*. Aventures à Venise, au XIV^e siècle : le perfide Praudi, représentant du Conseil des Dix, organe suprême de l'état, réussit à faire accuser son cousin, le noble Barbarigo, de haute trahison, afin de s'emparer de sa fortune. Mais un cavalier masqué, le capitaine Cornieri, intervient... Paru dans l'hebdomadaire IL VITTORIOSO du n°36 (3.9.1966) au n°48 (26.11.1966) sur 32 pl. Scénarios de Ruggero Quintavalle et dessins d'Alberto Tosi.

Note : la couverture de ROBIN DES BOIS n°35 a été consacrée à cette série.



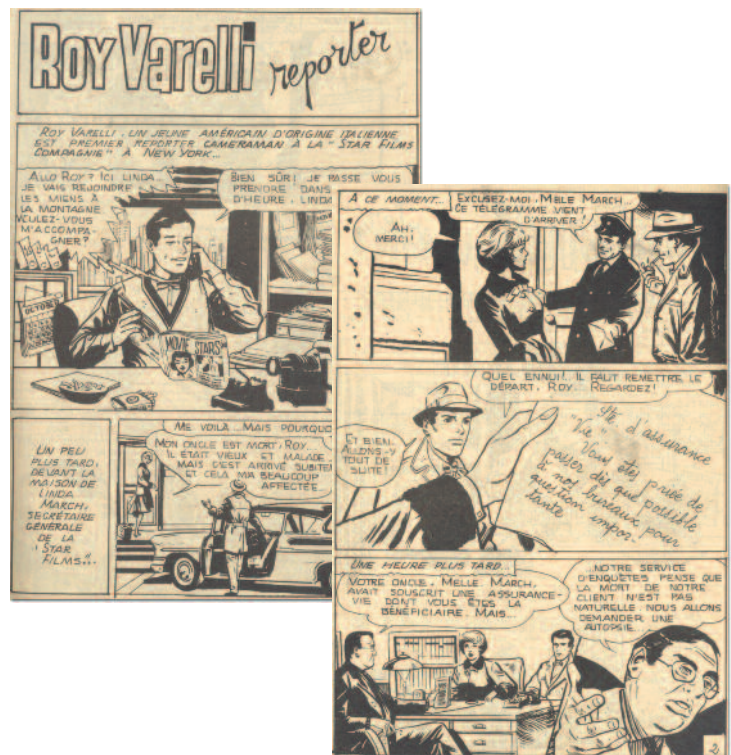
- 36 : *La route de la forêt (Una strada per Lotbiniere)*. Dans une forêt canadienne, des draveurs (hommes dont le métier est de charrier des troncs d'arbres) travaillent sur le fleuve St Laurent. Mais leur avenir est menacé par la construction d'une route à travers la forêt. Paru dans l'hebdomadaire IL VITTORIOSO du n°40 (2.10.1965) au n°42 (16.10.1965) sur 12 pl. Scénarios de Gianni Caratelli et dessins de Kurt Caesar.

Note : ce récit a été réédité aux éditions des Remparts dans FLASH GORDON n°5 (8.1974).



Première planche italienne et son adaptation française

- 36 : *Roy Varelli reporter (Roy Varelli cinereporter)*. Jeune américain d'origine italienne, Roy Varelli est un reporter caméraman qui mène des enquêtes policières (cinq au total, toutes « recollées » par les éditions Jeunesse et Vacances en un seul récit). Paru dans l'hebdomadaire IL VITTORIOSO du n°3 (19.1.1963) au n°10 (9.3.1963) sur 18 pl. Scénarios de Renata Gelardini et dessins de Gino Sorgini.



Première planche italienne et son adaptation française

- ⊙ 37 à 41: *Ranger Roy*. Western réalisé par le studio Nicola Del Principe. Réédité dans ROCKY RIDER.
- ⊙ 39 : *Le vieux caïman*. Dans la jungle, des explorateurs découvrent un enfant à moitié sauvage dont le père vient de mourir. L'un des hommes décide alors de rester pour veiller sur lui. Paru dans VOM (VOCI D'OLTREMARE) sur 10 pl. Dessins de Vladimiro Missaglia. Réédité dans DON Z n°36 et dans JINGO n°7.
- ⊙ 48 : *Capitaine Infamie (Capitano Infamia)*. Pendant la seconde guerre mondiale, le capitaine Augusto Carrera est injustement accusé d'avoir saboté son navire. Paru aux éditions Universo dans ALBI DELL'INTREPIDO n°977 (6.10.1964) sur 15 pl. Dessins de Renzo Restani. Réédité dans ARCHIE n°40.
- ⊙ 49 : *Le lac de pierre (Il lago di pietra)*. Le jeune Dick voit toute sa famille se faire massacrer par des Indiens. Il est recueilli par un trappeur, Matt, qui le conduit dans un campement indien où il se retrouve face à celui qui a tué son père. Paru aux éditions Universo dans INTREPIDO n°2/1964 sur 12 pl. Dessins de Loredano Ugolini.
- ⊙ 50 : *L'espion d'Arras (La spia di Arras)*. En 1941, un espion américain parvient à manipuler l'équipage d'un sous-marin allemand. Paru aux éditions Universo dans INTREPIDO n°1/1964 sur 12 pl. Dessins de Gino Dauro. Réédité dans ZORA n°33.
- ⊙ 51 : *L'ange de la mer (L'angelo del mare)*. En 1838, un groupe d'émigrants anglais fait naufrage. Un enfant survit grâce à un pêcheur, qui va l'élever. Vingt sept ans plus tard, pendant la guerre de Sécession, il retrouve son frère et sa mère dans des circonstances dramatiques. Paru aux éditions Universo dans INTREPIDO n°25/1964 sur 14 pl. Dessins de Loredano Ugolini.
- ⊙ 52 à 91 : *L'Aigle des Sept Mers (Roland Eagle)*. Suite du trimestriel FOC : voir ce titre.
- ⊙ 56 à 91 : *Cœur d'Argent (Cuore d'Argento)*.
Ce western est paru aux éditions Universo dans ALBI DELL'INTREPIDO du n°943 (11.2.1964) au n°1318 (27.5.1971) sous forme d'épisodes de 6 pl. La série restera interrompue avec l'arrêt de ROBIN DES BOIS. Les éditions Jeunesse et Vacances ont traduit les planches 1 à 1048 qui correspondent aux numéros 943 à 1121. Dessins de Carlo Savi (le scénariste reste inconnu).

Partie 1 (ROBIN n°56 et 57)

- 56 : Cœur d'Argent
- 57 : La substitution

Le major Ronald Bolden est fasciné par la beauté de Minnetooka, mais celle-ci est la compagne du sachem des Mohicans et le repousse. Par vengeance, il va faire enlever leur fils, le petit Tawob. Parti à sa recherche, le sachem découvre un autre garçon qu'il prend pour le sien et qu'il surnomme Cœur d'Argent. Celui-ci a été élevé par un aigle qui veille constamment sur lui.

Partie 2 (ROBIN n°58 à 64)

- 58 : Dix ans après
- 59 : Père et fils
- 60 : La révélation
- 61 : La disparition du sachem
- 62 : Le grand retour
- 63 : Le feu sacré
- 64 : La révélation

Dix années passent. Ronald Bolden a élevé Tawob, devenu le lieutenant Richard Bolden, dans le culte de la haine des Mohicans, tandis que Cœur d'Argent (qui est en réalité le fils du sachem des Nantas) est devenu sachem des Mohicans. Mais Bolden finit par être confondu et la vérité apparaît enfin, chacun des protagonistes recouvrant son identité.

Partie 3 (ROBIN n°65)

- 65 : Réconciliés

Épilogue de ce cycle : Bolden s'échappe de prison et tente de faire sauter le campement indien mais il périra dans l'explosion.

Partie 4 (ROBIN 66 à 68)

- 66 : Le sachem de l'ombre
- 67 : Le fils du Soleil
- 68 : La condamnation de Nan-Wha

Tawob tombe amoureux d'une jolie Indienne qui porte sur le front le signe distinctif de Nicanhan, l'esprit du mal. Selon la prophétie, Cœur d'Argent est le seul à pouvoir détruire cette puissance maléfique. Une aventure qui verra la mort de Minnetooka.



Partie 5 (ROBIN n°69 à 71)

69 : La vallée de feu
 70 : Pour une montagne de dollars
 71 : La vengeance de Kandor
 Jefferty intrigue pour obtenir l'autorisation d'effectuer des forages dans la vallée de feu, le royaume de Kandor l'éléphant blanc. Une aventure à la fin de laquelle Tawob épousera Viviane, la fille de Jefferty.

Partie 6 (ROBIN n°72 et 73)

72 : La fleur de la sagesse
 73 : Le tomawak du Grand Esprit
 À la suite d'un cauchemar, Siddo, sachem des Mescaleros, ordonne que tous les jumeaux qui vont naître dans la tribu soient mis à mort. Son épouse ayant accouché d'une fille et d'un garçon, lui cache la vérité. Élevé par un vieux sage au milieu des animaux de la forêt dont il a appris le langage, son fils Sheilo revient.

Partie 7 (ROBIN n°74 à 76)

74 : Le démon des montagnes rocheuses
 75 : Les filles de la montagne
 76 : La fin du cauchemar
 Trois cruelles squaws navajos se déguisent en pumas et font régner la terreur parmi les tribus indiennes. Elles sont aidées par un géant monstrueux.

Partie 8 (ROBIN n°77 à 80)

77 : Les éclaireurs de la prairie
 78 : La vallée des cerfs
 79 : Le cavalier mystérieux
 80 : Le secret du masque
 Un savant fou sème le chaos et la mort dans la région, en faisant boire son philtre : sous l'effet de ce breuvage maléfique, tous deviennent des instruments aveugles entre ses mains. Cœur d'Argent, Tawob et Sheilo seront secondés par un mystérieux cavalier masqué qui semble immortel.

Partie 9 (ROBIN n°81 à 83)

81 : Les indiens noirs
 82 : L'idole de la fraternité
 83 : La vengeance de l'Indien noir
 Les Indiens de la Nuit, habitants de la vallée des ombres, dérobent le totem sacré qui symbolise la fraternité entre les peuples indiens.

Partie 10 (ROBIN n°84 à 91)

84 : La cascade d'or
 85 : Dako, l'extravagant sachem
 86 : L'homme au bras d'or
 87 : Le guet-apens
 88 : L'enfer blanc
 89 : Prisonnier !
 90 : La vengeance d'un père
 91 : Le volcan en feu
 Deux aventuriers ont convaincu Dako, le sachem des Cheyennes, de construire un chemin de fer sur ses terres. Mais en réalité, ils veulent s'emparer d'un gisement d'or.

Cœur d'Argent est un western qui accorde une grande place aux sentiments : l'amour et la haine, la trahison et la jalousie sont au cœur des intrigues. On retrouve là des thèmes récurrents dans les BD publiées à cette époque par les éditions Universo.



Le matériel italien (humoristique)

- ⊙ 9 à 13 : *Don Quichotte (Don Quisicotte)*. Benito Jacovitti, grand maître de l'absurde, commet un inénarrable détournement du roman de Cervantès dans lequel un descendant des Temps Modernes de Don Quichotte, d'abord chevalier errant, se transforme en père de famille nombreuse ! Paru dans l'hebdomadaire IL VITTORIOSO du n°9 (29.2.1964) au n°25 (19.6.1964) sur 28 pl. Précisions : la première parution italienne de *Don Quisicotte* a eu lieu dans IL VITTORIOSO du n°14 (2.4.1950) au n°41 (8.10.1950). Elle avait été traduite en son temps dans l'hebdomadaire ZORRO du n°268 (7.1951) au n°294 (1.1952). Compte-tenu de son grand format, ce journal avait proposé une adaptation moins étreinte que celle de ROBIN DES BOIS. En Belgique, *Don Quichotte* a été édité dans LE MOUSTIQUE du n°1297 (3.12.1950) au n°1318 (29.4.1951). Signalons enfin la version en album des éditions Futuropolis dans la collection 30 x 40 en 1983.

- 14 à 22.24 à 28.30 à 34 : *Petula Rock (Violante)*. Contée sur un mode léger, la vie quotidienne d'une adolescente agitée dans les années soixante, en pleine époque des yé-yé. Le titre français fait évidemment référence à la chanteuse Petula Clark. Paru dans l'hédomadaire *CORRIERE DEI PICCOLI* de manière discontinue entre le n°13 (26.3.1961) et le n°20 (14.5.1967). Scénarios de Guglielmo Zucconi et dessins de Grazia Nidasio.

BIBLIOGRAPHIE

ROBIN DES BOIS

- 14 et 15 (pl. 1 à 16) : *Petula Rock (Violante la cantante, 8 pl.)*
- 15 (pl. 17 à 20) à 21 : *Petula à la mer (Violante al mare, 17 pl.)*
- 22.24.25.26 : *Petula à la télévision (Violante alla televisione, 11 pl.)*
- CORRIERE* du n°24 (17.6.1962) au n°34 (26.8.1962)
- 27.28.30.31 : *Des vacances imprévues (Violante in vacanza, 12 pl.)*
- CORRIERE* du n°31 (2.8.1964) au n°42 (18.10.1964)
- 32 à 34 : *Petula Rock (Violante in collegio, 11 pl.)*
- CORRIERE* du n°43 (25.10.1964) au n°1 (3.1.1965)

ANOUK (suite)

- 8 : *Petula Rock en Écosse (Violante al castello, 15 pl.)*
- CORRIERE* du n°29 (18.7.1965) au n°43 (24.10.1965)

Version française interrompue à la pl. 3

ANOUK (rééditions)

- 39 : réédition de ROBIN DES BOIS n°14 et 15
- 40 : réédition de ROBIN DES BOIS n°16 à 18
- 41 : réédition de ROBIN DES BOIS n°19 et 20
- 42 : réédition de ROBIN DES BOIS n°21
- 43 : réédition de ROBIN DES BOIS n°22
- 44 : réédition de ROBIN DES BOIS n°24
- 45 : réédition de ROBIN DES BOIS n°25
- 46 : réédition de ROBIN DES BOIS n°26 et 27
- 47 : réédition de ROBIN DES BOIS n°28

Cette réédition s'est interrompue avec l'arrêt d'ANOUK au n°47.

Note : deux épisodes ont été achetés par Jeunesse et Vacances mais non utilisés (contrat du 12.11.1965) :

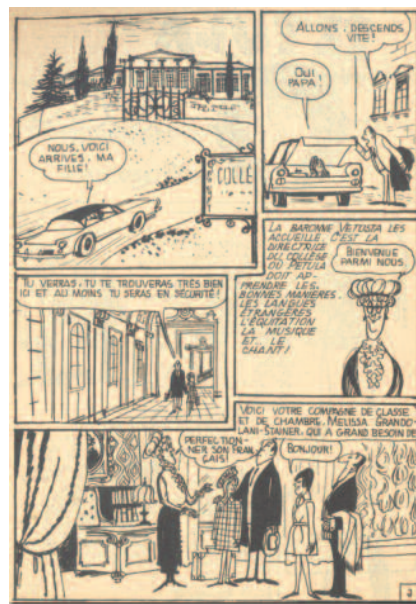
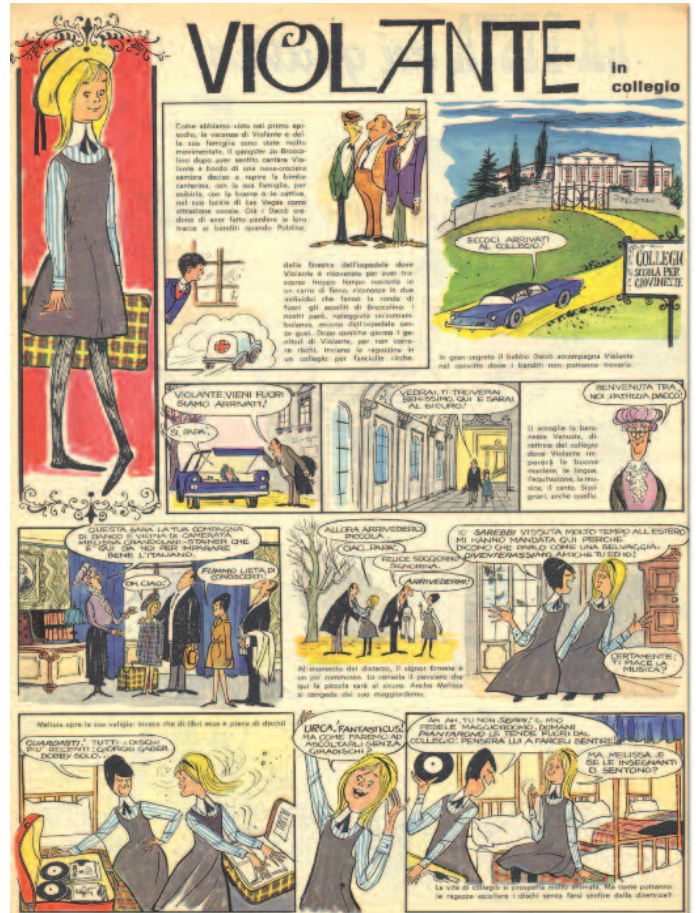
Violante e il gemon di Dolabella (18 pl.) : *CORRIERE* du n°27 (7.7.1963) au n°45 (10.11.1963)

Violante e la cugina Dolabella (19 pl.) : *CORRIERE* du n°47 (25.11.1962) au n°13 (31.3.1963)

Articles :

FUMO DI CHINA n°181 (avril 2010) : Interview de Grazia Nidasio

FUMETTO n°66 (mai 2008) : Dossier Grazia Nidasio (article + interview)



- 59.84 : *Cactus (Pierino)* par Alberico Motta. Voir FOC.

Le matériel argentín

- 8 à 13 : *Watami le Cheyenne (Watami)*. Un western de haute tenue, scénarisé par Héctor Oesterheld et dessiné par Jorge Moliterni, paru dans l'hebdomadaire MISTERIX en 1963 ainsi que dans SUPER MISTERIX : une tribu cheyenne est sauvagement massacrée par des Kiowas. Commence alors, pour Watami et quelques survivants, une vie d'errances et de combats impitoyables. Un récit âpre et réaliste qui se conclura tragiquement.

Note : Jorge Moliterni a repris ce personnage en 1976. Cette nouvelle version a été traduite dans LA ROUTE DE L'OUEST du n°93 au n°96 (voir l'encyclopédie « Aventures et Voyages »).

BIBLIOGRAPHIE (série complète en 15 épisodes sur 184 planches)

Il y a eu une réédition dans ROCKY RIDER et une seconde traduction française aux éditions Aventures et Voyages dans LA ROUTE DE L'OUEST.

ROBIN DES BOIS

- 8 : Watami le Cheyenne
- 9 : La revanche des squaws
- 10 : Dans la vallée du Castor Blanc
- 11 : L'étrange visage pâle
- 12 : La prophétie d'Arbre Solitaire...
- 13 : La colline jaune

ROCKY RIDER (rééditions)

- 18 : réédition du n°8
- 19 : réédition du n°9
- 20 : réédition du n°10
- 21 : réédition du n°11
- 22 : réédition du n°12
- 23 : réédition du n°13

LA ROUTE DE L'OUEST (rééditions)

- 89 : réédition du n°8
- 90 : réédition du n°9
- 91.92 : réédition du n°10



ROBIN DES BOIS n°10



ROBIN DES BOIS n°10



LA ROUTE DE L'OUEST n°91

Le matériel anglais

- 14 à 16 : *Joyeux Mousquetaires*. « Les Trois Mousquetaires », immortalisés par Alexandre Dumas, ont été artistiquement adaptés par le dessinateur Arturo Del Castillo (sur des textes de Leonard Matthews) pour les hebdomadaires FILM FUN et LION. Les éditions Jeunesse et Vacances ont publié les épisodes 2 et 3, le premier ayant été traduit à la S.A.G.E. dans RINTINTIN 1^{re} série.

BIBLIOGRAPHIE

Ép. 1 : *The Three Musketeers* : FILM FUN du 7.1.1961 au 27.5.1961 (42 pl.)

RINTINTIN n°34 (10.12.1962) à 39 (10.5.1963) : *Les Trois Mousquetaires*
La venue à Paris du Gascon D'Artagnan et sa rencontre avec les trois Mousquetaires.

Ép. 2 : *The King's Musketeers* : LION du 28.9.1963 au 2.11.1963 (12 pl.)

ROBIN DES BOIS n°14 : *Deux rois pour une couronne*

Le comte de Rochefort, ennemi juré de D'Artagnan, apprend que le roi Louis XIII a eu deux fils.

Ép. 3 : *The Man in the Iron Mask* : LION du 9.11.1963 au 22.2.1964 (32 pl.)

ROBIN DES BOIS n°15 : *Le masque de fer*

ROBIN DES BOIS n°16 : *La revanche du roi*

Rochefort a retrouvé le second fils de Louis XIII et il le substitue au véritable souverain, dissimulant ce dernier sous un masque de fer. Les Mousquetaires, se sacrifiant un à un, finiront par rétablir la vérité.



La dernière planche

Le matériel espagnol (réaliste)

- 37 à 39 : *Luis de Almanzor (Luis de Almanzor)*. En 1513, trois officiers espagnols, débarqués avec les premiers conquistadors en Amérique du Sud, suivent chacun une voie différente : Luis de Almanzor veut pacifier les Indiens en devenant leur ami. Fernando de Bazan combat pour la gloire de l'Espagne. Diégo Mendarez, dévoré par l'ambition, se comporte comme un renégat. Paru aux éditions Bruguera dans l'hebdomadaire PULGARCITO du n°116 au n°155 (1949/50) sur 40 pl. Dessins d'Ángel Pardo.

- 42 à 48 : *Le Prince des Brumes (El Príncipe de las Brumas)*. Suite de ZOOM (voir ce titre).

- 49 à 52 : *Le foudre de Baal (El Rayo de Baal)*. Un vieux général carthaginois refuse de reconnaître la suprématie des Romains. Son fils, surnommé « le foudre de Baal », poursuit la lutte. Paru aux éditions Sade sur 6 numéros en 1962. Scénarios d'Enrique Martínez Fariñas et dessins de Beaumont (Ángel Julio Gómez de Segura Beaumont).

Note : ce sont les mêmes auteurs que la série précédente : *Le Prince des Brumes*.

BIBLIOGRAPHIE

49 : Le serment

50 : À l'assaut des murailles

51 : Au royaume de la mort

52 : La trahison d'Olkéo



- ⊙ *Récits westerns* :
Ces récits complets westerns sont tous formatés sur 64 pl. et doivent provenir d'une agence. Nous n'avons pu retrouver leur trace en Espagne.
BIBLIOGRAPHIE (VOIR AUSSI ZORA ET DON Z)
40 : *Les chercheurs d'or* (64 pl.). Vieux chercheur d'or, Jack Roberts est en possession d'un plan d'une mythique mine mais il s'agit d'un faux. Ed Schieffelin, lui, a trouvé un véritable gisement. Mais, plus que l'or, c'est l'émotion de la découverte qui l'intéresse. Il fera cadeau de son plan au vieil homme. Un joli récit, d'un humanisme inattendu.
41 : *Les Indiens des Grands Lacs* (64 pl.). Évocation de la vie du célèbre chef indien Pontiac : un capitaine anglais rase un campement indien sur les bords du lac Michigan en abandonnant sur les lieux les armes capturées aux Français. Son objectif est d'inciter les Ottawas à devenir leurs alliés. Le chef Pontiac va découvrir la vérité et se venger.
42 : *Les pionniers* (64 pl.). Évocation de la vie de Kit Carson, un guide-éclaireur. Encore un personnage de l'Ouest qui sera le héros de nombreuses BD, de films et séries TV.
Note : ce récit porte la référence P11
43 : *Black Bart l'insaisissable* (64 pl.). L'histoire de Black Bart, un bandit de grand chemin qui commit de nombreuses attaques à main armée contre les diligences de la Wells Fargo entre 1875 et 1883 et fut arrêté à San Francisco par le détective Hume.
44 : *Billy le Kid* (63 pl.). La vie du jeune hors-la-loi qui fut tué par le shérif Pat Garrett. Dessins de Martínez Pérez.
45 : *Le bandit au grand cœur Jesse James* (64 pl.). Encore une figure mythique de l'Ouest : après avoir commis de nombreuses rapines, Jesse James fut abattu d'une balle dans le dos par son cousin Bob Ford qui voulait toucher la récompense.
47 : *El Alamo* (64 pl.). La fameuse bataille contre le général Santa Anna au cours de laquelle Davy Crockett perdit la vie. Dessins de Martínez Pérez (signé à la planche 5).
Note : Pérez est le dessinateur de la série *Giddap Joe* chez Aventures et Voyages (dans PISTES SAUVAGES puis MISTER NO).
- ⊙ 46 : *Tom Sawyer et Huck Finn les deux amis (Aventuras de Huck Finn)*. Mise en images du roman de Mark Twain par le dessinateur Jaime Juez, sur une adaptation de María Lorente Geniés. Paru aux éditions Bruguera dans le n°94 de la collection HISTORIAS (1.9.1959) sur 64 pl.
- ⊙ 53 : *Le dernier des Mobicans (El último Mobicano)*. Adaptation soignée du roman de Fenimore Cooper, dessinée par Rafael Auraleón (signé dans la version originale). Créé pour l'agence Selecciones Ilustradas, ce récit est paru en Espagne aux éditions Ursus dans COMICS n°1 en 1972. Réédité dans ZORA n°41.
- ⊙ 54 : *Odyssée dans le Grand Nord (Una odisea nórdica)*. Une tragédie dans les neiges du Yukon : un Indien accompagne un couple de chercheurs d'or mais c'est pour assouvir une vengeance amoureuse. Cette bande dessinée est l'adaptation d'une nouvelle de Jack London : *Une odyssée au Klondike*. Dessins de Martínez Pérez. Réédité dans DON Z n°29.
- ⊙ 55 : *Aventure en Orient (Aventura en Oriente)*. Si l'action débute à Paris en 1340, pendant la guerre de cent ans, elle se déplace rapidement en Orient : René, le jeune héros de ce récit, est contraint de s'enfuir à bord d'un navire. Après avoir fait face aux Mongols, il trouvera un trésor et l'amour. Paru aux éditions Maga dans PANTERA NEGRA Y FLECHA ROJA du n°81 (29.9.1965) au n°90 (1.12.1965). Dessins de Robert Ilin.

Le matériel espagnol (humoristique)

- ⊙ Série : *Hombres Célebres*.
Ces planches sont extraites de l'hebdomadaire PULGARCITO des éditions Bruguera (voir TOM BERRY).

BIBLIOGRAPHIE

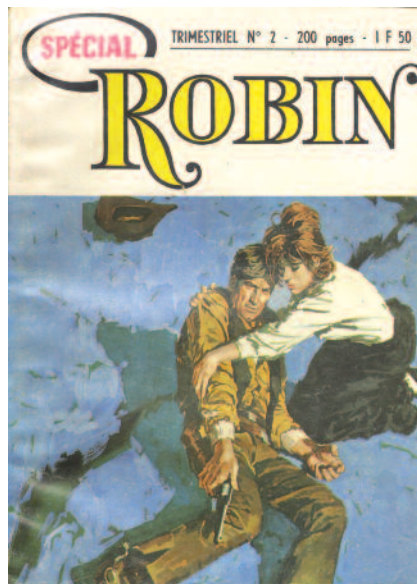
- 80 : Jules Verne. Réédition de TOM BERRY n°5.
- 90 : Charles Dickens. Réédition de TOM BERRY n°7.

Reliures éditeur

N°1 : 1 à 4	N°12 : 37 à 39	N°23 : 70 à 72
N°2 : 5 à 8	N°13 : 40 à 42	N°24 : 73 à 75
N°3 : 9 à 12	N°14 : 43 à 45	N°25 : 76 à 78
N°4 : 13 à 16	N°15 : 46 à 48	N°26 : 79 à 81
N°5 : 17 à 20	N°16 : 49 à 51	N°27 : 82 à 84
N°6 : SPÉCIAL 1 + 21 et 22	N°17 : 52 à 54	N°28 : 85 à 87
N°7 : SPÉCIAL 2 + 23 et 24	N°18 : 55 à 57	N°29 : 88 à 90
N°8 : SPÉCIAL 3 + 25 à 27	N°19 : 58 à 60	Le n°91 n'a pas été relié
N°9 : 28 à 31	N°20 : 61 à 63	
N°10 : 32 à 35	N°21 : 64 à 66	
N°11 : SPÉCIAL 5 + SPÉCIAL 6 + 36	N°22 : 67 à 69	



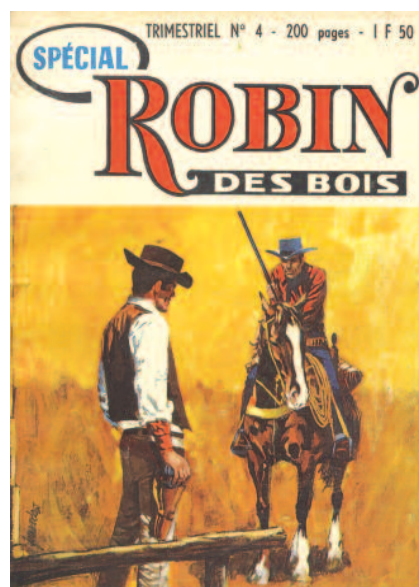
ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°1 (mars 1966)



ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°2 (juin 1966)



ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°3 (septembre 1966)



ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°4 (décembre 1966)



ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°5 (mars 1967)



ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°6 (juin 1967)

ROBIN DES BOIS SPÉCIAL

N°1 (3.1966) – N°6 (6.1967)

Titre exact :

1 et 2 : SPÉCIAL ROBIN

3 à 6 : ROBIN DES BOIS SPÉCIAL

Trimestriel

196 pages dos carré (1 à 4)/164 pages dos rond (5 et 6)

Format 13 x 18

COUVERTURES

- Les quatre premières couvertures, fournies par agence sont des scènes de western, sans héros récurrent, réalisées en couleurs directes par des artistes espagnols. Seules deux sont signées :
 Juan García Iranzo : 1 (+ n°3 ?)
 Fernando Fernández : 4
- Manfred Sommer (?) : 2
- La couverture du n°5 (avec *Les « 4 As »*) est de Roland Garel (elle n'est pas signée mais l'auteur nous l'avait confirmée).
- La couverture du n°6 se contente de reproduire une vignette anglaise provenant du récit intérieur de *Robin Hood* (on la trouve à la page 93 de ce numéro). Dessin de Martín Salvador.

Voici une tentative pour copier les spéciaux « Mon Journal » édités par la concurrence (n'oublions pas que Lucienne Fonvielle venait de quitter les éditions Aventures et Voyages dont elle assumait la rédaction). Malgré un contenu digne d'intérêt, ce titre cesse rapidement pour fusionner avec ROBIN DES BOIS n°36 (9.1967) qui passe alors trimestriel en augmentant sa pagination.

Une remarque : pourquoi avoir choisi des couvertures « western » pour un titre intitulé ROBIN DES BOIS ? Pas très judicieux...

SOMMAIRE

Le matériel Jeunesse et Vacances (réaliste)

- ⊙ 1 : *Robin des Bois*. Cet épisode, écrit par Jean Ollivier et dessiné par José Riera, complète le matériel inédit concernant *Robin des Bois*, recensé au titre précédent. Il a été réédité deux fois, dans ZOOM n°12 puis dans ROBIN DES BOIS n°59.

BIBLIOGRAPHIE

ROBIN DES BOIS SPÉCIAL

1 3.1966 L'espion de Mowbray 40 pl

ZOOM

12 7.1968 réédition

ROBIN DES BOIS

59 6.1973 réédition



Dessins de José Riera

- ⊙ 1.3 : *Cartouche*. Épisodes 8 et 9 : voir CARTOUCHE.
- ⊙ 5.6 : *Les « 4 As »*. Voir ROBIN DES BOIS.

Le matériel italien (réaliste)

- ⊙ 1 à 4 : *King le justicier de la prairie*. Voir ROBIN DES BOIS.
- ⊙ 1.2 : *Vendetta aux Caraïbes/Les derniers flibustiers*. Ces récits de flibuste sont adaptés de l'œuvre du romancier populaire italien Emilio Salgari (voir aussi ROBIN DES BOIS n°1 à 7).

BIBLIOGRAPHIE

ROBIN SPÉCIAL n°1 : *Vendetta aux Caraïbes*
 ALBI SALGARI Série IV n°50 (1.12.1951) : Il figlio del Corsaro Rosso.
 Dessins de Franco Chiletto.

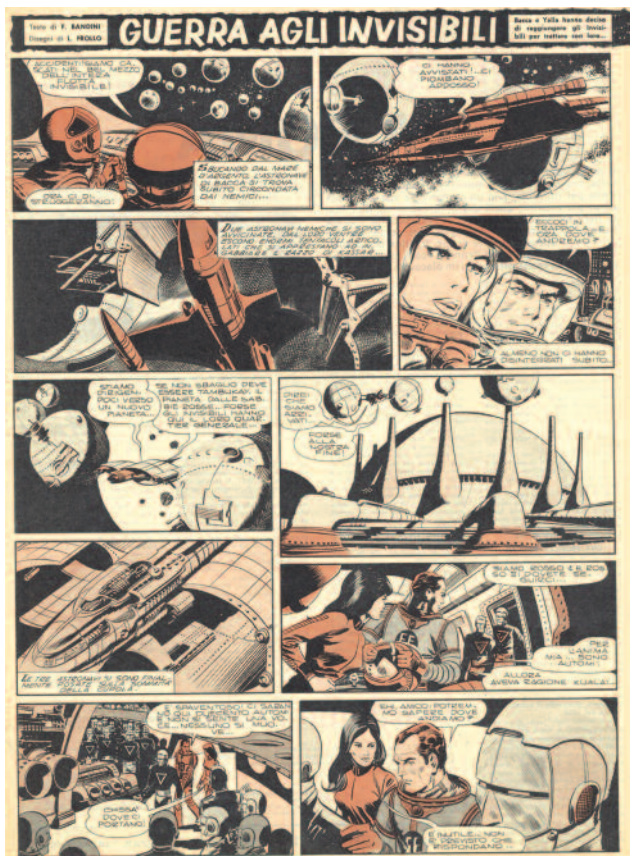
ROBIN SPÉCIAL n°2 : *Les derniers Flibustiers*
 ALBI SALGARI Série V n°31 (10.8.1954) : Gli ultimi filibustieri (ép. 1)
 ALBI SALGARI Série V n°32 (25.8.1954) : La figlia del Corsaro Rosso (ép. 2)
 Dessins de Camillo Zuffi ?

Note : en Italie, ces deux récits ont été réédités dans les numéros 91 et 92 de la même collection, puis de nouveau dans les ALBI SALGARI Série VII, numéros 10 et 11, en 1963.

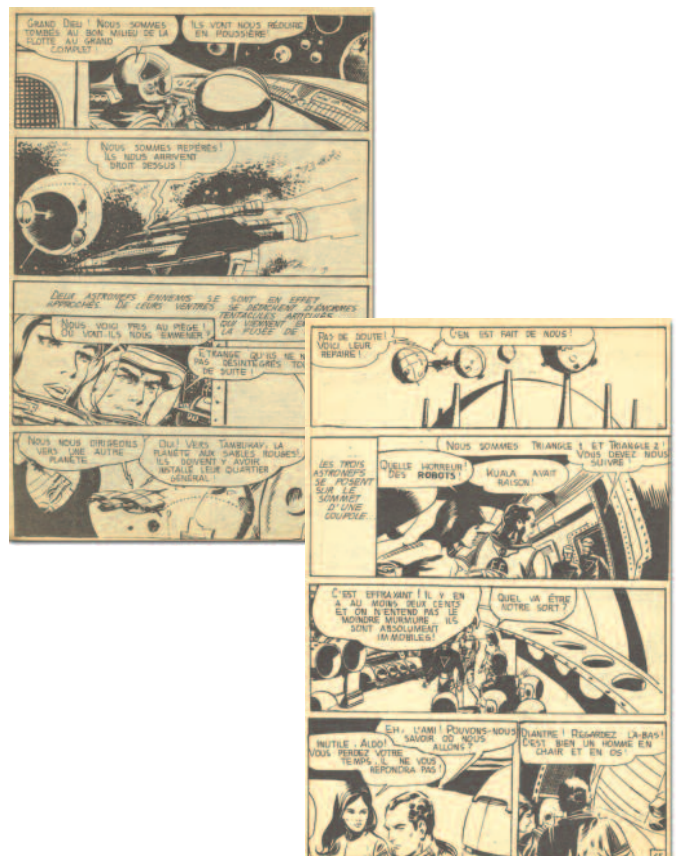
- ⊙ 4.5 : *Guerre aux Invisibles (Guerra agli Invisibili)*.
 Récit de science-fiction : un terrible ennemi invisible a décidé de conquérir la Terre. Un groupe d' « Invisibles » se trouve déjà sur notre planète. Le gouvernement américain (sous la direction du président John Kennedy, dont on reconnaît parfaitement les traits !) va demander le soutien d'un journaliste italien dans cette lutte.

Cette nouvelle version de *La Guerre des Mondes* permet de découvrir les débuts du dessinateur Leone Frolo, futur maître de l'illustration érotique. Le scénario est de Franco Bandini. Paru dans l'hebdomadaire CORRIERE DEI PICCOLI du n°39 (29.10.1963) au n°11 (15.3.1964) sur 50 pl.

Note : Franco Bandini (1922-2004) était l'auteur de plusieurs ouvrages historiques, de romans de science-fiction, ainsi que d'une étude sur les soucoupes volantes.



CORRIERE DEI PICCOLI n°10 (8 mars 1964)



ROBIN DES BOIS SPÉCIAL n°5 (mars 1967)

- 6 : *Dans les abîmes du Titicaca (Negli abissi del Titicaca)*. Aventures policières : le professeur Olcomb organise une expédition pour retrouver une météorite qui se serait échouée au fond du lac Titicaca, au Pérou. Mais il s'agit en réalité d'un avion de tourisme qui transportait cent mille dollars en lingots d'or provenant d'un vol. Trois criminels vont tenter par tous les moyens de récupérer les fruits de leur larcin. Scénario signé Rolf et dessins de Kurt Caesar. Paru dans l'hebdomadaire IL VITTORIOSO du n°43 (23.10.1965) au n°46 (13.11.1965) sur 14 pl. Réédité dans ZORA n°34.
Note : le scénariste n'est autre que Rolf Caesar, le frère de Kurt Caesar.

Le matériel anglais (réaliste)

- 2 à 6 : *Robin des Bois (Robin Hood)*. Ces récits proviennent de la collection THRILLER PICTURE LIBRARY (voir le titre précédent pour plus de détails).

BIBLIOGRAPHIE

- 2 : La vengeance d'Édric (28 pl.)/TPL n°190 : The Vengeance of Edric (Ángel Pardo)
- 3 : L'enfant-loup (61 pl.)/TPL n°214 : The Wolf Boy (Cecil Doughty)
- 4 : Le fugitif (23 pl.) et 5 : Reynold le Rouge (42 pl.)/TPL n°202 : The Outlaw Recruit (Reg Bunn)
- 6 : Le sceau du roi Richard (64 pl.)/TPL n°271 : The Seal of King Richard (Martín Salvador)

Le matériel argentin (réaliste)

- 3 : *Don Rover (Don Rover)*. Cow-boy solitaire, Don Rover accompagne un garçon et sa jeune sœur, partis à la recherche de leur père, un mineur qui aurait trouvé un filon. Mais tous sont capturés par des bandits qui les livrent aux Cheyennes, en échange du droit de passage sur leurs terres. Ce western est talentueusement dessiné par Arturo Del Castillo (le scénario est signé I. Williams dans les fascicules argentins). Il est paru dans l'hebdomadaire MISTERIX du n°699 (6.4.1962) au n°709 (15.6.1962) sur 53 pl. La version française est reformatée sur 41 pl. Réédité dans ZORA n°35.



- 4 : *Garrett le cavalier solitaire (Garrett el montaraz)*. Cette série prend la suite de *Don Rover* dans l'hebdomadaire MISTERIX. Voir à CARTOUCHE (page 24).

Reliures éditeur

Aucune reliure spécifique : les numéros de ROBIN DES BOIS SPÉCIAL ont été inclus dans les reliures ROBIN DES BOIS (voir page 57).